

この素晴らしい世界に祝福を!
8
KONO SUBARASHII SEKAI NI SYUKUFUKU WO!
作画 MASAHITO WATARI 渡真仁
原作 NATSUME AKATSUKI 暁なつめ
キャラクター原案 KURONE MISHIMA 三嶋くろね
DRAGON COMICS AGE



KONO SUBARASHII SEKAI NI SYUKUFUKU WO!

CONTENTS

DESIGN : YUKO MUCADEYA & CAIKO MONMA
(MUSICAGOGRAPHICS)


この素晴らしい世界に祝福を！
8
作画 渡真仁
原作 暁なつめ
キャラクター原案 三嶋くろね



KONO
SUBARASHII
SEKAI NI
SYUKUFUKU
WO!



CAP. 43 Una Decisión Para Esta Bendita Carta.








SIEMPRE QUISE COMENZAR CON UNA HIJA.
¡NO, EL PRIMERO TIENE QUE SER UN NIÑO!
PERO, AUN ASÍ HAY COSAS QUE NO PUEDO DECIDIR YO MISMO.
¡DEFINITIVAMENTE TIENE QUE SER UN NIÑO!

ESCÚCHAME YUNYUN, NO QUIERES QUE TU HIJA LE DIGA ESE TIPO DE COSAS A SU PAPÁ.
¡QUE RAYOS HABLAN DE UN NIÑO O UNA NIÑA!
¡¡AHH!! ¡¿QUE HACES MEGUMIN?!
¡¿HEY YUNYUN, SE PUEDE SABER QUÉ TIPO DE MENTIRAS TE DIJO KAZUMA PARA QUE DIJERAS ESO?!
Que irrespetuosa


¡TÚ TAMBIÉN, SE PUEDE SABER POR QUÉ SALES CON ESO DE LA NADA!
P-PORQUE SI KAZUMA-SAN Y YO NO TENEMOS UN HIJO EL MUNDO SERÁ... EL REY DEMONIO VA...
¡WAA! MIREN LO QUE LE HICIERON A MI JUEGO...
ずーん
BIEN, ENTIENDO YUNYUN. EL MUNDO ESTÁ EN PELIGRO.


NO TE PREOCUPES, YO ME ENCARGARE DEL MUNDO Y DEL REY DEMONIO.
CUANDO TENGAMOS A NUESTRO BEBE EL REY DEMONIO ESTARÁ DERROTADO Y SALVAREMOS AL MUNDO.
¡PERO QUE RAYOS DICES!


¡SI SIEMPRE TRATAS DE EVADIR LAS MISIONES DE EXTERMINA-CIÓN!
ADEMÁS, ¡¿NO SIENTES QUE ESTÁ PASANDO ALGO RARO CON TODA ESTA SITUACIÓN?!
¡CIERTAMENTE, ESTO ES ALGO QUE NO SE ES TAN FÁCIL DE ENTENDER!


¡CÁLLENSE! ¡ESTO ES UN PROBLEMA DE NOSOTROS DOS,
ASÍ QUE NO SE METAN EN NUESTRA RELACIÓN!
¡¿QUE PROBLEMA TIENEN CONMIGO ACASO LES GUSTO?! ¡SI ES ASI DIGANMELO, SEAN SINCERAS CON USTEDES MISMAS!






¡DARKNESS, DÉJAME SER LA PRIMERA EN DARLE UN BUEN GOLPE A ESTE HOMBRE!
¡BIEN, PERO ASEGÚRATE DE MATAR A ESTA BASURA DE HOMBRE!
¡¿OYE?! ¡QUE RAYOS ESTÁN HACIENDO!
¡YA CÁLMENSE! ¡CHICAS YA CÁLMENSE, POR FAVOR!
¿Megumin, no vamos a seguir?

AQUÍ ESTÁ TU TÉ

MU-MUCHAS GRACIAS.

はっ

¿ENTONCES QUE DECÍAS?

¿UN NIÑO, EL REY DEMONIO Y EL MUNDO?





Cuando recibas esta carta, probamente haya dejado
este mundo. El ejército del rey demonio teme nuestro
nuestro poder. Y nos atacara con todo su poder.
Ya establecieron una fortaleza cerca de la aldea,
su líder es altamente resistente a la magia y se dirige
hacia nosotros con muchos soldados.

Jaja... Parece que aún nos temen por poder
escapar de las cercanías de su base.

Yo, como el cacique de la aldea, me iré de este mundo
junto con el líder de ese ejército.

Quería hija, mientras sigas con vida el linaje de los
demonios carmesí seguirá, te confió nuestro legado
como la última de los demonios carmesí, no permitas
que nuestro linaje se pierda.



COMO LA ÚNICA SOBREVIENTE CONOCERÁ A CIERTO HOMBRE EN LA CIUDAD DE LOS PRINCIPIANTES, ESTE HOMBRE POCO CONFIABLE, FLOJO SIN CUALIDADES PARA CUALIDADES PARA ALGÚN TIPO DE TRABAJO O PODER ALGUNO QUE DESTAQUE SOBRE OTROS SE CONVERTIRÁ EN SU ESPOSO CON EL PASO DEL TIEMPO EL HIJO FRUTO DE AMBOS EMPRENDERÁ UNA AVENTURA...

PERO SIN SER CONSCIENTE DE ELLO EL JOVEN SERÁ QUIEN VENGUE A SU CLAN Y LIBRE AL MUNDO DEL REY DEMONIO.

DEMONIOS CARMESÍ, CAPITULO 1

ESCRITO POR AR

¿CÓMO QUE ES LA ÚNICA SOBREVI-VIENTE?

¡DEJA ESO Y SIGUE LEYENDO!

HOMBRE POCO CONFIABLE

FLOJO Y SIN CUALIDADES PARA EL TRABAJO

ESE HOMBRE TENDRÁ UN HIJO QUE DERROTE AL REY DEMONIO...

UN HOMBRE POCO CONFIABLE, SIN CUALIDAD NI PODER ¿Y LA PRIMERA PERSONA QUE SE TE OCURRE SOY YO?

TAL VEZ YUNYUN SOLO VINO A MI POR ESA UNICA RAZÓN...

Sep, ese tiene más sentido

No...

Eso...

DE CUALQUIER FOMRA, REALMENTE NUESTRO PEQUEÑO SERÁ EL QUIEN DERROTE A EL REY DEMONIO.

¡ESPERA KAZUMA, NO CREES QUE ES MUY VAGO CREER LO QUE DICEN LOS ADIVINOS!

¿REALMENTE ES DE CONFIANZA ESE TIPO DE ADIVINOS?

EN DADO CASO NO QUIERO ESPERAR HASTA QUE EL NIÑO DE KAZUMA CREZCA. SI NO PUEDE RESOLVERLO EN 3 AÑOS NO QUIERO SABER NADA DE ESA PROFECÍA.

EN LA ALDEA DE LOS DEMONIOS CARMESÍ TENEMOS A LOS MEJORES ADIVINOS A SI QUE NO CREO QUE ESTE ERRADO. SIN EMBARGO...

MUY BIEN, DADA LA SITUACIÓN CUENTA CONMIGO. TODO SEA POR SALVAR AL MUNDO.

No te preocupes

¡NO LO PUEDO CREER! ¡SIEMPRE ERES UN COBARDE Y AHORA TE HACES EL VALIENTE!

POR CIERTO.

AL FINAL DE LA CARTA DICE EPOPEYA DE LOS DEMONIOS CARMESÍ, CAPITULO 1 ESCRITO POR ARUE.

COMO LA ÚNI... HOMBRE EN ... HOMBRE POC... CUALIDADES PA... ALGUNO QUE DESTA... EN SU ESPOSO CON EL PASO DEL TIEMPO EL HIJO FRUTO DE AMBOS EMPRENDERA UNA AVENTURA...

PERO SIN SER CONSCIENTE DE ELLO EL JOVEN SERÁ QUIEN VENGUE A SU CLAN Y LIBRE AL MUNDO DEL REY DEMONIO.

EPOPEYA DE LOS DEMONIOS CARMESÍ, CAPITULO 1
ESCRITO POR ARUE.




¿UNA HISTORIA?
ENTONCES SOLO ERA UNA HISTORIA INVENTADA
SI, ARUE ES UNA EXCOMPAÑERA DE NUESTRA ALDEA Y ELLA SUEÑA CON VOLVERSE UNA ESCRITORA.
UMM… DISCULPEN POR EL ALBOROTO


¡OIGAN ESPEREN, NO ME JODAN!
¡DEVUÉLVANME MI ENTUSIASMO! ¡¿QUÉ PASO CON MIS DEBERES DE HOMBRE?!
¡Callate!
¿ENTONCES LA PRIMERA CARTA TAMBIÉN ES INVENTADA?
NO, ESTA PARECE SER VERDADERA, YA QUE EL REY DEMONIO SIEMPRE NOS HA TENIDO EN LA MIRA.
¡CI- ¡CIERTO!


¡¿MEGUMIN QUE VAMOS A HACER?! ¡¿Y LA GENTE DE LA ALDEA?!
SOMOS DEMONIOS CARMESÍES, NO TENEMOS POR QUÉ TEMER
ADEMÁS, MIENTRAS YUNYUN LA HIJA DEL CACIQUE SIGA CON VIDA NO SE PERDERÁ EL LINAJE Y NO SE ACABARÁ EL CLAN AUNQUE LA ALDEA CAIGA DESTRUIDA.
POR LO CUAL SOLO DIRÉ, LA GENTE DE LA ALDEA VIVIRÁ EN NUESTROS CORAZONES.
¡MEGUMIN ERES UN MONSTRO!

¡COMO SEA BUSCARE UNA FORMA DE AYUDAR A LOS DEMÁS!
¡¿ACASO NO TE IMPORTA LA GENTE DE LA ALDEA?!

NO IMPORTA. YO REGRESARE A LA ALDEA.
TENGO AMI-AMIGOS EN LA ALDEA
ペコリ
K-KAZUMA-SAN ME DISCULPO POR LAS MOLESTIAS CAUSADAS, AHORA MISMO PARTIRÉ A LA ALDEA.
C-Claro...



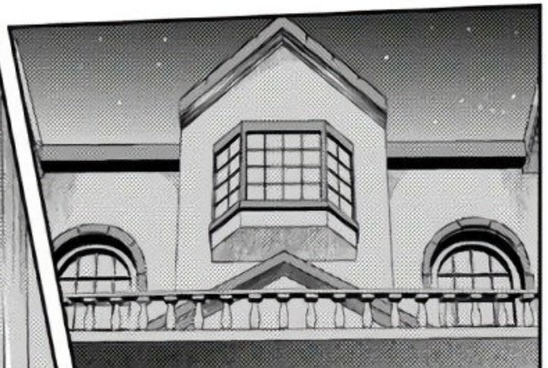



SABES MEGUMIN, SI TE PREOCUPA YUNYUN DEBERÍAS DE SEGUIRLA.


¿PERO QUÉ RAYOS ESTAS DICIENDO? Y-YO NO ESTOY PREOCUPADA EN LO MÁS MÍNIMO POR YUNYUN, NO SÉ CÓMO DICES ESO.
YUNYUN ES MI RIVAL ¿NO? ASÍ QUE LA VEO COMO UN ENEMIGO.




POR ESA MISMA RAZÓN TE LO DIGO
CÁLLATE KAZUMA, Y TÚ TAMBIÉN MEGUMIN, SE MÁS HONESTA CONTIGO MISMA
¡¿D-DE QUE HABLAN?! ¡YO NO...!
すやーー。。




コン コン

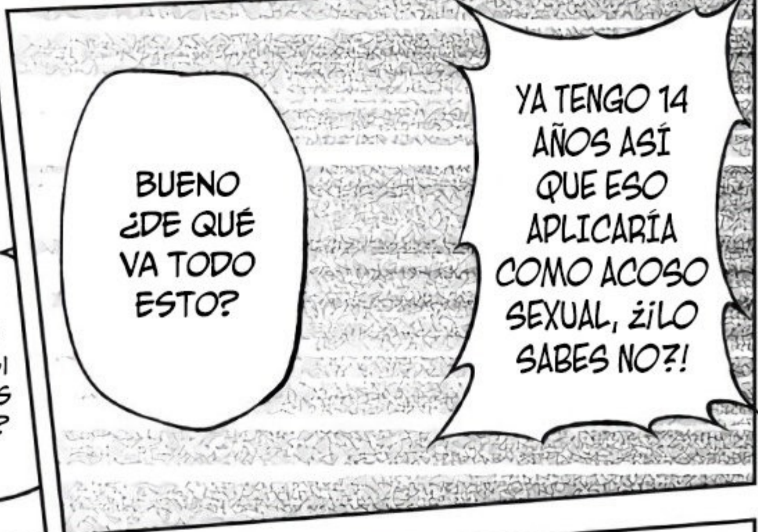

KAZUMA, ¿TIENES UN SEGUNDO?
SI, ADE-LANTE.

¿QUÉ PASA? ¿QUÉ QUIERES A ESTA HORA?

ES POR UNA CUESTIÓN DEL CORAZÓN…

¿SERA QUE ESTÁS CELOSA POR LA CONFESIÓN QUE ME HIZO YUNYUN ESTA TARDE Y VIENES A CONFESAR TUS SENTIMIENTOS?

¡POR SUPUESTO QUE NO!













Y ESO FUE LO QUE PASO.

ASÍ QUE LLEVAREMOS DE VUELTA A LA TSUNDERE A SU ALDEA DE LOCOS Y NOS DIVIRTAMONOS EN EL PROCESO.

¡¿A QUIÉN LLAMAS TSUNDERE!

¡SABÍA QUE NO ME ESTABAS HACIENDO CASO!

OK YA ENTIENDO, PARA SER SINCEROS IGUAL ME PREOCUPA UN POCO YUNYUN,

BUENO IGUAL IREMOS A COMPROBAR QUE PASA.

PERO SI DE ALGUNA FORMA PARECE PELIGROSO VOLVEREMOS A CASA.

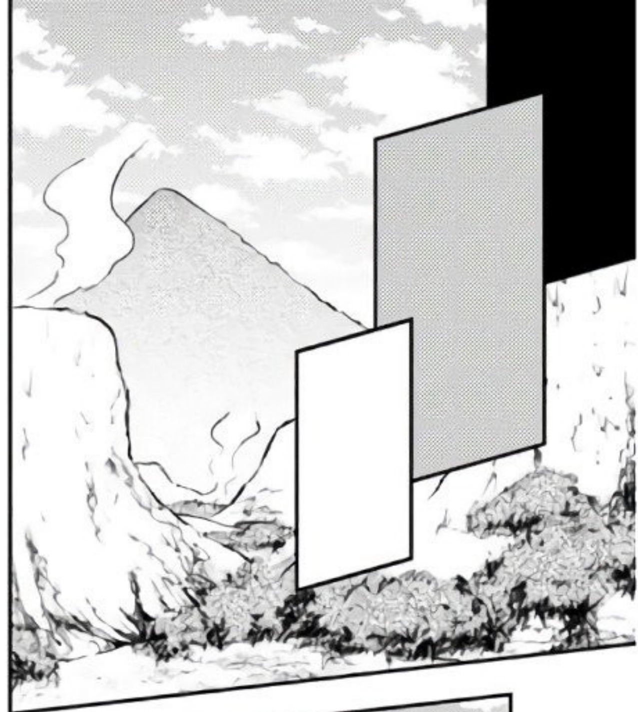
SI VEMOS AL EJERCITO DEL REY DEMONIO O ALGÚN TIPO DE MONSTRUO VOLVEREMOS DE INMEDIATO A CASA.

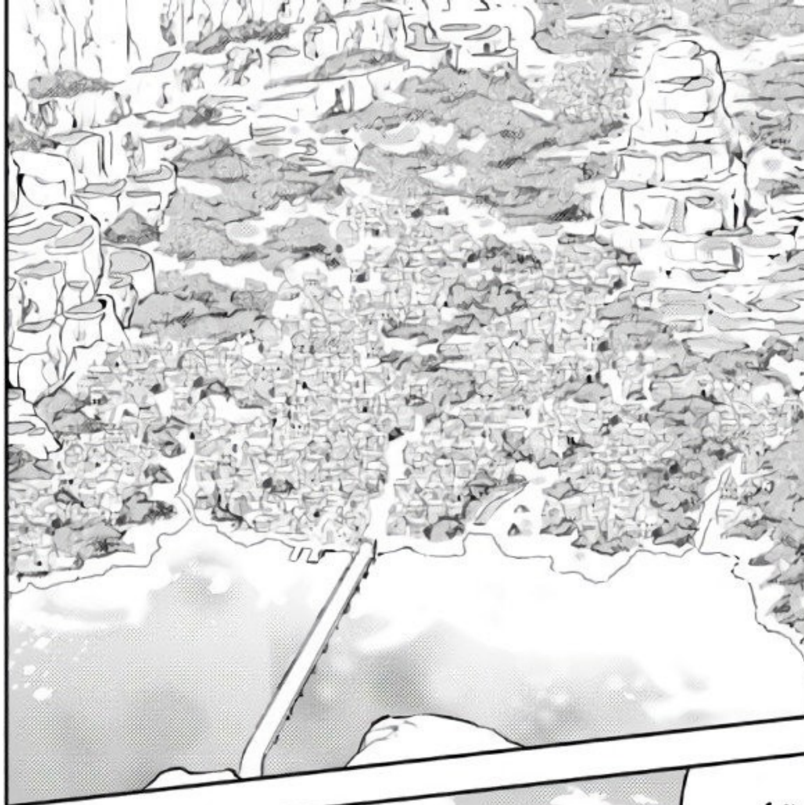
ESO SUENA UNA ESTRATEGIA TÍPICA TUYA KAZUMA.

PERO AUN ASÍ ESTÁ BIEN. POR QUE YO PIENSO AYUDAR A LA ALDEA DE LOS DEMONIOS CARMESÍ.










OYE KAZUMA-SAN


¡¿YA QUE VINIMOS A ALCANRETIA PORQUE NO PASAMOS AL MENOS UNA NOCHE?!
POR QUE YO NO ME QUIERO INVOLUCRAR CON LA GENTE DE ESE LUGAR.
ADEMÁS, TENEMOS QUE LLEGAR CUANTO ANTES A LA ALDEA DE LOS DEMONIOS CARMESÍ.


AUNQUE, FUE UNA BUENA IDEA QUE WIZ NOS HICIERA EL FAVOR DE TELE-TRANSPORTARNOS HASTA ALCANRETIA
LOS ONSEN DE ESE LUGAR SON REALMENTE REVITALIZADORES AL ENTRAR EN ELLOS.
PUEDE TELE-TRANSPORTARNOS MIENTRAS QUE TENGAN UN DESTINO DE TRANSPORTE AL CUAL IR
¿Otra vez a esa ciudad de locos?
Entendido, que tengan buen viaje



DEBEMOS DE ESTAR POR DELANTE DE YUNYUN
¿NO DEBERIAMOS DE ESPERARLA EN ALCANRETIA PARA IR JUNTOS?



YO NO ME PREOCUPARÍA POR YUNYUN ELLA DECIDIÓ POR SI SOLA REGRESAR A CASA.
ELLA PUEDE CONTROLAR LA MAGIA AVANZADA ASÍ QUE NO HAY PROBLEMA, TARDE O TEMPRANO NOS ALCANZARA.
POR AHORA SOLO ESTAS PREOCUPADA POR TU HERMANA, ¿NO?





HEY ¿PORQUE TENEMOS QUE MOLESTARNOS EN CAMINAR TODO EL CAMINO DESDE ALCANRETIA?
HAY MUCHOS MONSTRUOS EN EL CAMINO POR LO QUE NO HAY CARRUAJES.
Y LA GENTE DE LA ALDEA NO TIENE PROBLEMAS PARA DESPLAZARSE YA QUE PUEDEN USAR LA TELETRANS-PORTACIÓN.
ガサ
BAH, ENTONCES ABARQUEMOS LA MAYOR DISTANCIA MIENTRAS AÚN HAYA SOL.



EN EL MAPA QUE COMPRAMOS INDICAN QUE HAY UNA GRAN DIVERSIDAD DE MONSTROS.
ESPEREN, VEO A ALGUIEN.



¿POR QUÉ HAY UNA CHICA EN ESTE LUGAR?

ESPEREN, ¡ELLA TIENE VARIAS LESIONES!


第四十四章


¡ESTÁ REALMENTE HERIDA!
VOY A CURAR A SU-



DETÉN TUS CABALLOS.

¿¡CÚAL ES TU GRAN IDEA!? ¡NO PODEMOS DEJARLA ALLÍ!
¡NO PENSÉ FUERA TAN MONSTRUO!
TRANQUILIZANTE. MI HABILIDAD DE DETECCIÓN ME ALERTÓ.
ESO DE ALLÍ ES UN MONSTRUO DISFRAZADO.

¿HUH?

LA CHICA DE LA TRANQUILIDAD.

ESTE MONSTRUO TIPO DE PLANTA NO DAÑA DIRECTAMENTE.

...SIN EMBARGO, INTENTARÁ GENERAR FUERTES EMOCIONES DE PROTECCIÓN A VIAJEROS PARA CONDUCIRLOS MÁS CERCA.

LOS SENTIMIENTOS QUE ELLA GENERA SON DIFÍCILES DE RESISTIR, Y UNA VEZ QUE CEDES, PROCEDE A DEJARLOS SECOS.

A LOS GRUPOS DE AVENTUREROS QUE LA ENCUENTREN SE LES PIDE EXTERMINARLA, POR MUY DIFÍCIL COMO PUEDES VER.

H-HEY, ¡PARECE QUE VA A LLORAR!

¿ELLA REALMENTE ES UN MONSTRUO?

SEGURO QUE LO CREO. ESTO SE PARECE A ELLA AQUÍ EN LA LISTA DE MONSTRUOS.

K-KAZUMA ...

ELLA... NOS SALUDA... TRATANDO DE NO LLORAR...






AHORA ESTÁ BIEN.
VOY A CURAR TUS HERIDAS.


¿HUH?


ESTAS NO SON HERIDAS...


ESTOS VENDAJES SOLO SE VEN COMO VENDAJES
¿VES? TE LO DIJE
LA ROPA, LAS VENDAS ENSAN-GRENTADAS Y LA FORMA DE LAS CHICAS DE LA TRANQUILI-DAD, TODO ES PARA ATRAER A LA GENTE.


¿VES LA FRUTA EN ESE ÁRBOL ALLÁ ATRÁS?
ES PARTE DEL MONSTRUO QUE DICE QUE SE LO DA A LOS VIAJEROS HAMBRIENTOS.
PERO NO ES NUTRITIVO. SIMPLEMENTE ADORMECE LOS SENTIMIENTOS DE DOLOR, HAMBRE Y SOMNOLENCIA.
SIMPLEMENTE TE DESAPARECE DE LA DESNUTRICIÓN.





PODRÍAS...

NT: YO SI LE DOY

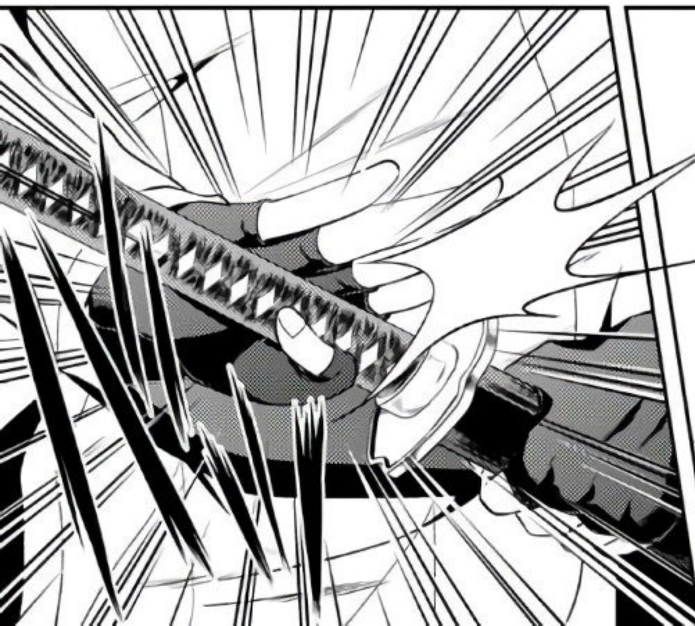
...¿QUÉDATE CONMIGO?



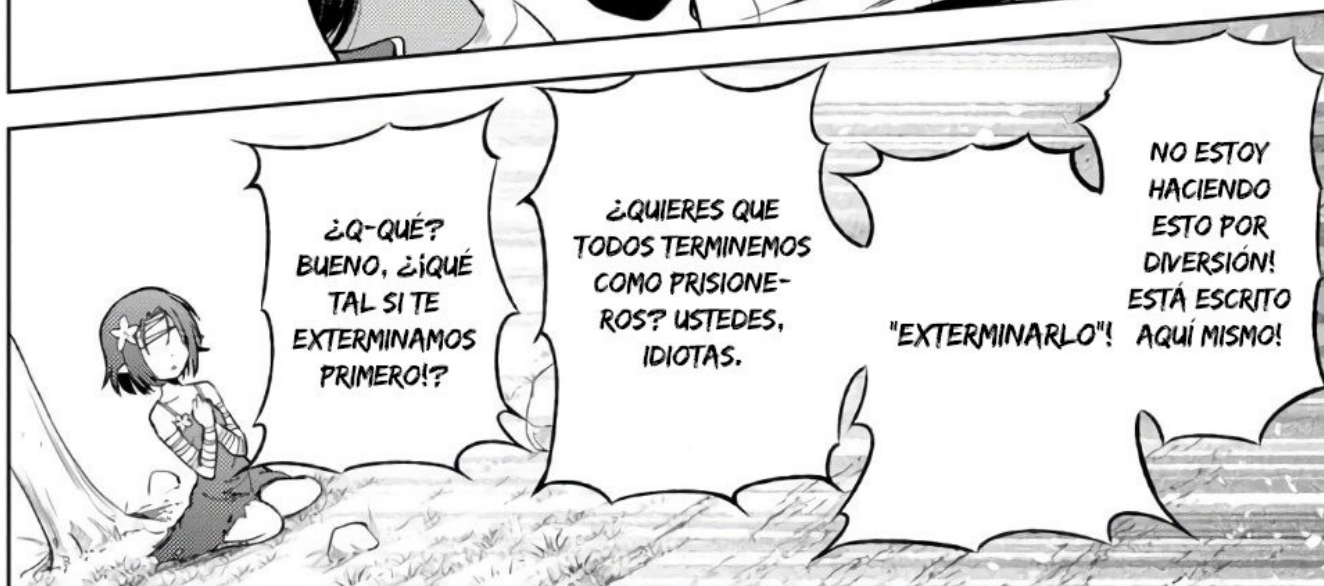

E-ESTOY AQUI! ¡ME QUEDARÉ CONTIGO PARA SIEMPRE!
¡ASI ES! NADIE TE VA A ABANDONAR!
S-SABES, ESA FRUTA SE VE BASTANTE BIEN. ¿PODRÍAMOS TENER UNA O DOS PIEZAS?


¡CORRECTO! VAMOS A ACAMPAR AQUÍ POR HOY...





OYE, ¿QUÉ HACES, ESTÚPIDO NEET?
¡FUERA DE MI CAMINO! ¡DÉJENME IR!
¿L-L-LEVANTARÍAS UNA MANO CONTRA UN MONSTRUO TAN INOCENTE?
J-JUSTO CUANDO PENSABA QUE TENÍAS ALGO DE AMABILIDAD, KAZUMA!













...ESPERO NO SER UN MONSTRUO... EN MI PRÓXIMA VIDA...












...GRACIAS A LOS DIOSES.
PARECE QUE TE QUEDA UNA PIZCA DE HUMANI-DAD...
¿QUIÉN SABÍA QUE ELLA PODÍA HABLAR? ¡ESO NO ES JUSTO! ¿CÓMO PODRÍA MATARLA?


SUPUSE QUE LA MATARÍAS SIMPLEMENTE POR LOS PUNTOS DE EXPERIENCIA.
TAL VEZ PREN-DERLE FUEGO
...SIGO QUERIENDO HABLAR CONTIGO SOBRE QUÉ TIPO DE PERSONA CREES QUE SOY.


ESPERO NO ARREPENTIRNOS DE HABER DEJADO ESA COSA ALLÍ.
¿QUÉ MÁS PO-DRIAMOS HACER? PON UNA MANO SOBRE ELLA.


PERO ¿Y SI LASTIMA A ALGÚN OTRO TRANSEÚNTE?
¿ALGÚN AMABLE VIAJERO QUE-?


AH


¡LO SIENTO!
¡ACABO DE RE-CORDAR ALGUNOS ASUNTOS REAL-MENTE IMPORTAN-TES! ¡USTEDES, ADELANTENSE!
EH? KAZUMA, ¿QUÉ ESTÁS HACIENDO?

NO TIENE AMIGOS, ES MUY SOLITARIA Y MUY CONSIDERADA... ¡SI CONOCE A LA CHICA DE LA TRANQUILIDAD, ELLA VA A...!

YUNYUN ESTÁ DETRÁS DE NOSOTROS, Y ESTOY SEGURO DE QUE ELLA VENDRÁ POR EL MISMO CAMINO.

PUEDE PARECER EGOÍSTA, PERO DEBO PREGUNTARLE A ESE MONSTRUO...

TAL VEZ PUEDA RAZONAR CON ELLA.

¡PEDIRLE QUE IGNORE A CUALQUIER CHICA DE OJOS ROJOS QUE VENGA!

¡HACER QUE DEJE A LOS VIAJEROS SOLOS POR COMPLETO!

YO...

...QUIERO SALVARLOS A TODOS!!

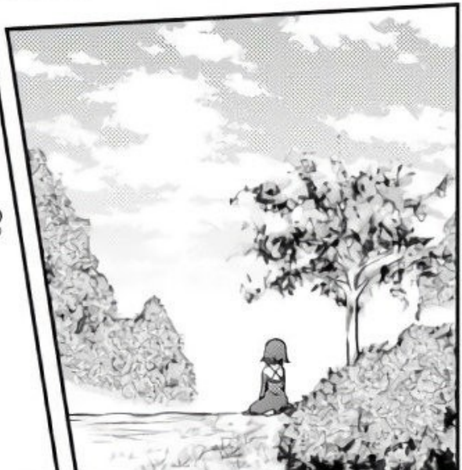
GAAAAAAH, LO SIENTO MUCHO! PERDONAME


ARGH! SÉ QUE SI TE ENCUENTRO, SE SUPONE QUE DEBO DESHACER-ME DE TI, PERO ¡DIOS MÍO! QUÉ DEBO HACER!?
SOY UN MONSTRUO... CAUSO PRO-BLEMAS... SOLO POR ESTAR VIVA...


SI ALGUNA VEZ ME REENCARNO... ESPERO NO SER UN MONSTRUO... EN MI PRÓXIMA VIDA...


BOOHOOHOO!


AHHH! ¡NO ES POSIBLE! ¡SIMPLEMENTE, NO PUEDO HACERLO!






AWW

AHÍ VA OTRO...
HOY NO ES MI DÍA
ESE LEÑADOR SE VEÍA TAN CARNOSO, APUESTO A QUE TENIA DEMASIADOS NUTRIENTES
HMPH SOLO TENDRÉ QUE ESPERAR AL SIGUIENTE.



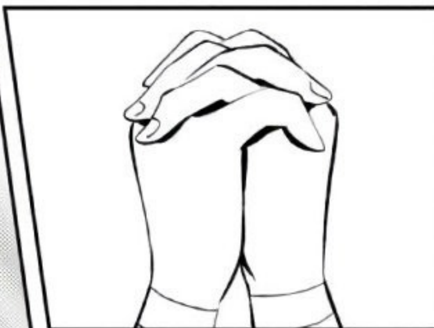










¿PODRÍA-
MOS FINGIR
QUE...
...ESO NO
SUCEDIÓ...?




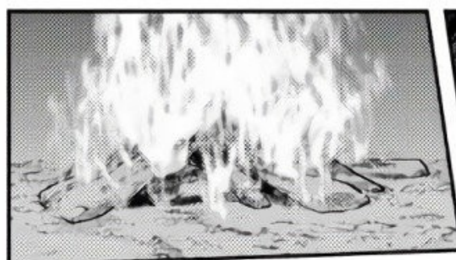

HEYYYY!

HEYYYY!

¡MIRA ESTO! ¡GANÉ TRES NIVELES A LA VEZ!
¡APUESTO A QUE ESO AYUDARÁ CUANDO LLE-GUEMOS AL PUEBLO!









NO TE PREOCUPES, SOY UN EXPERTO EN LAS TRASNOCHES.

DE DONDE VENGO, ESO ES TODO LO QUE HACIA.

¿OH SI? BIEN GRACIAS.






DEBES ESTAR MUY NERVIOSO COMO PARA ESTAR EN GUARDIA SOLO.


¿QUIERES QUE TE ACOMPAÑE?


NO TE PREOCUPES POR MI
¿NO ES HORA DE ACOSTARTE, NIÑA?
UNA LINDA CHICA SE OFRECE A SENTARSE CONTIGO, YA SABES...


すや〜
¿QUÉ? ¿SIGUES MOLESTO POR ESTO DESPUÉS DEL MEDIODÍA?
REALMENTE NO




PARA SER CLAROS, HICE ESO POR TODOS NOSOTROS.
ERES UN HOMBRE FÁCIL DE MALINTERPRETAR, KAZUMA.

PERO TAL VEZ PODRÍA HABER AL MENOS UNA NIÑA EN EL MUNDO...

...QUIÉN CONOZCA TODOS ESOS MALENTENDIDOS QUE ENMASCARAN A UNA PERSONA AMABLE Y GENTIL.









BIEN, VEAMOS...

LA VERDAD ES QUE HUBO MUCHO CONFLICTO EN MI TIERRA ... PERO YO ERA UN ALTO RANGO.

A-ALTO RANGO?

SIGNIFICA, YA SABES, ESTAR EN LA CIMA DE LA PILA.

MIS AMIGOS ME LLAMABAN "KAZUMA, NADA MÁS QUE SUERTE" Y "KAZUMA, EL SIEMPRE ATENTO" ENTRE OTRAS COSAS.

1383

503

986

449

REALMENTE CONFIABAN EN MÍ, YA SABES.

MIS HERMANOS DE ARMAS Y YO BUSCAMOS FORTALEZAS Y CAZÁBAMOS A GRANDES JEFES. FUERON HERMOSOS MOMENTOS.

NOS TRASNOCHABAMOS CASI TODO EL TIEMPO, APENAS COMIAMOS LUEGO DE LA VUELTA A LA CAZA DE MONSTRUOS

¡E-ESO ES INCREÍBLE!

FORTALEZAS Y JEFES? EXTRAÑO.

¡NO TE CAIGAS COMO SI ESTUVIERAS MINTIENDO!

¡JAJAJA! ESO ES PORQUE TODO ES VERDAD

KAZUMA... ESO FUE... UN JUEGO...

¡DE TODAS FORMAS! FUE UNA VIDA DURA!




Y TU...
...ALGUNA VEZ PENSASTE EN VOLVER?


ASÍ QUE DE AHÍ VIENES...
¿HUH? PUES SI.


¡OH! EH...
NO PUEDO DECIR QUE NO QUIERO.

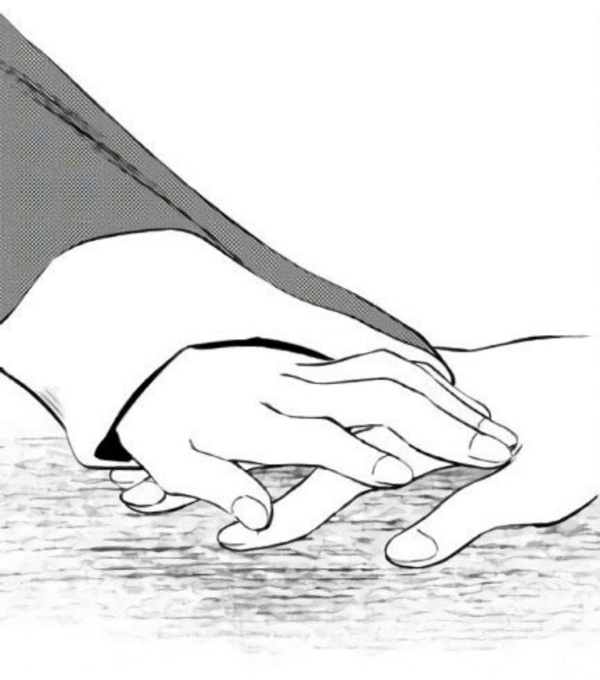

PERO ÚLTIMAMENTE HE ESTADO DISFRUTANDO MI VIDA.
Y VANIR ME DEBE UN MONTÓN DE DINERO CUANDO REGRESEMOS DE ESTE VIAJE


¡ASÍ QUE LA FINANCIACIÓN NO SERÁ UN PROBLEMA NUNCA MÁS!
TODOS PODEMOS RELAJARNOS Y DISFRUTAR.
YA VEO...


TAMBIÉN ESTOY DISFRUTANDO BASTANTE LA VIDA EN ESTE MOMENTO.
ME GUSTA CÓMO NOS METEMOS EN PROBLEMAS, SOLO PARA SALIR JUNTOS




ENTONCES ...




YO... ESPERO QUE TODOS PODAMOS ESTAR JUNTOS COMO AHORA.



WOW. ¡NO SÉ CÓMO SENTIRME CON ESTO!





MI VIEJA AMIGA, LA PRIMERA CHICA QUE AMÉ..



PROMETIMOS CASARNOS. FUE MUY DULCE.

PERO EN MI TERCER AÑO DE SECUNDARIA, LA VI EN UNA MOTOCICLETA CON UN ESTUDIANTE DE SECUNDARIA DELINCUENTE. NI SIQUIERA PUEDO DESCRIBIR CÓMO SE SINTIÓ ESO.



NO FUI A LA ESCUELA MUCHO DESPUÉS DE ESO. ME PERDÍ EN LOS JUEGOS EN LÍNEA.

Y DESPERDICIÉ LOS MEJORES AÑOS DE MI VIDA...

...PERO AHORA ESTOY SENTADO AQUÍ TOMADOS DE LA MANO CON UNA CHICA HERMOSA!

CLARO, NO HE PENSADO MUCHO EN MEGUMIN HASTA AHORA...

...PERO ¿CÓMO SE SUPONE QUE UN VIRGEN, INDEFEN-SO, NUNCA EX-PUESTO A CHICAS COMO YO SE SUPONE QUE DEBE LIDIAR CON ESTO?

NO ESTOY SEGURO DE COMO MANEJARLO...

PRIMERO, NECESITO DECIR ALGO GENIAL

ENTENDER COMO SE SIENTE REALMENTE

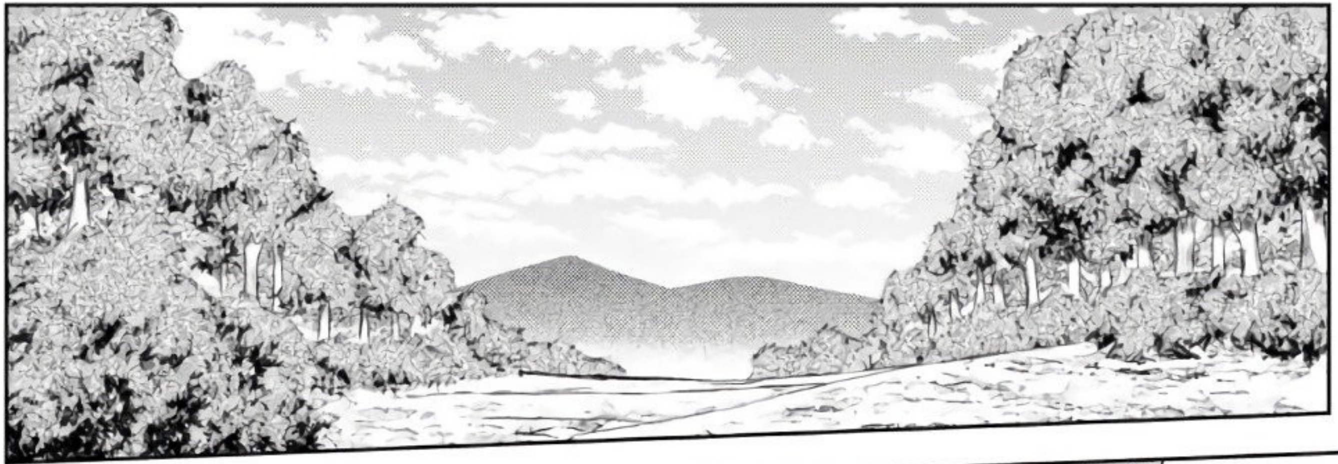
S-SI ¡CORRECTO!

TU, AQUA, DARKNESS Y YO...

TODOS JUNTOS. Y LUEGO EVENTUAL-MENTE...

......

NIÑA TONTA!



¡QUÉ ESCÁNDALO ANOCHE! ¡APENAS PODÍA DORMIR!
ELLA DIJO QUE SE QUEDARÍA DESPIERTA CONMIGO, PERO SE QUEDÓ DORMIDA PRIMERO.
UGH... APENAS ME RECUPERÓ CON LA FORMA EN LA QUE ME DESPERTÓ...
R-REALMENTE Y CÓMO FUE ESO? TAL VEZ DEBERÍA HACER GUARDIA ESTA NOCHE ...





BUENO, ESTAMOS JODIDOS ...



MEGUMIN, ¿TENEMOS QUE PASAR POR AQUÍ PARA LLEGAR AL PUEBLO?

ME TEMO QUE SÍ. NO HAY FORMA DE EVITARLO...

SERÁ DIFÍCIL ESCONDERSE DE LOS MONSTRUOS EN UN CAMPO TAN GRANDE Y ABIERTO...

SÍ, DEMASIADO EXPUESTO PARA EL ENEMIGO O LA EMBOSCADA DE LOS SENTIDOS PARA AYUDARNOS ...



...YO IRÉ PRIMERO. USTEDES SIGANME

TOMA MIS MALETAS

¿EH? ¿QUE ESTAS INTENTANDO HACER?

"THE SECOND SIGHT" ME AYUDARÁ A VER CUALQUIER MONSTRUOS MUCHO ANTES DE QUE LOS ALCANCEMOS

¿ESTÁS SEGURO DE ESTO, KAZUMA?


SI ME METO EN PROBLEMAS, ¡PUEDO ESCAPAR CON MI NUEVA HABILIDAD "FLEE"!
TENGO LA SENSACIÓN DE QUE ESTÁS DEMASIADO LISTO PARA ESCAPAR... OH, BUENO. ¡BUENA SUERTE!
SEÑALARÉ SI HAY UN PROBLEMA CERCA.


ザッ
...


キョロ…
キョロ…


うっ
ギャルル…


ズッ







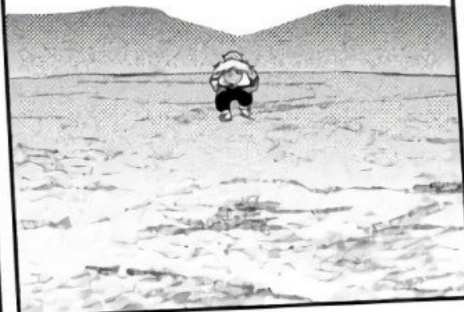





MALDICIÓN ...


EL MAPA ESTABA EN LO CIERTO. NO HAY NADA MÁS QUE MONSTRUOS PELIGROSOS AQUÍ.
REALMENTE PODEMOS TO-PARNOS CON CUALQUIER COSA.


OH SÍ...
HABÍA UN MONSTRUO MENOR AQUÍ
UNO QUE CONOZCO POR NOMBRE DE MUCHOS JUEGOS Y MANGA.


ALLÍ...




NO HAY DUDA DE ESO.


¡ORCOS!
MONSTRUOS BÍPEDOS CON CABEZAS DE CERDO. EN CELO TODO EL AÑO
ESTAS CRIATURAS ALTAMENTE FÉRTILES PUEDEN APAREARSE CON CASI CUALQUIER HUMANOIDE. LOS QUE CAPTURAN ESTÁN EN UN MAL MOMENTO, PERO...
...POR SÍ SOLOS, NO SON BUENOS LUCHADORES, POR LO QUE LAS BATALLAS INDIVIDUALES NO SON DIFÍCILES


SE PARECE SOLO A UNO. NI SIQUIERA UN ARMA.
DEBERÍA PODER ATRAVESARLO


BUENO ...


¿HM?




¡CORRE! ¡AHORA!


IMBÉCILES! ¿POR QUÉ GRITAN?
¡HARÁN QUE NOS NOTEN LOS OTROS MONSTRUOS!


¿CORRER? ES SOLO UN ORCO.
LOS ORCOS SIEMPRE BUSCAN A LAS DAMAS... ¡SON USTEDES LOS QUE DEBERÍAN PREOCUPARSE!


¡TÚ ALLÍ! ¡MONSTRUO!


NADA PERSONAL PERO TE ARREPENTIRAS DE CONOCERME!
MI ESPADA SE DELEITARÁ CON TU SANGRE...



¡HOLA, HOLA!

OOOH, QUE HOMBRE TAN VARONIL ERES!


OYE, ¿QUIERES DIVERTIRTE UN POCO CONMIGO?





Cap. 45
Salvación de la castidad del virgen de Kazuma.


¡HEY! TÚ EL DE AHÍ, ¿POR QUÉ NO TE DIVIERTES CONMIGO?
TE HARÉ PROBAR EL CIELO EN LA TIERRA.


AUNQUE, DEBO DECIR QUE TODOS LOS HOMBRES QUE HAN ESTADO CONMIGO REALMENTE TERMINARON EN EL CIELO…
N-N-NO REALMENTE, ESTOY BIEN, ¡GRACIAS!

SIN SUERTE, ¿EH?
PERO… QUÉ EXTRAÑO.
NO PARECES SER MUY FUERTE, PERO SIENTO UN PODEROSO INSTINTO DE SUPERVIVENCIA EN TI.

MI INTUICIÓN RARAMENTE SE EQUIVOCA.
HEH… CREO QUE PODRÍAMOS TENER FUERTES NIÑOS.

VEN, NO SEAS TÍMIDO…
¡DIVIÉRTETE CONMIGO!




DRAIN TOUCH (MÁXIMO)










HORA DE SALIR DE AQUÍ ANTES DE QUE MÁS ORCOS APAREZCAN.




¡KAZUMA!


¡HEY! SI ESTÁS AQUÍ, ¿CUÁL ES EL PUNTO DE SEGUIR AVANZANDO?
¡NO HAY TIEMPO PARA PREGUNTAS ESTÚPIDAS!
KAZUMA, ¡NOQUEASTE A UN ORCO!


TODO ESTE TERRITORIO ESTÁ LLENO DE ORCOS. ¡SEGUIRÁN VINIENDO DETRÁS DE TI!
BUENO, ESO ESTÁ BIEN, ¿NO?
LOS ORCOS FEMENINOS SON UNA COSA, PERO ME ODIARÍA SI ALGUNA DE USTEDES CAE EN LAS GARRAS DE UN ORCO MACHO…



AHORA LAS HEMBRAS TRATAN DE MACHO A CUALQUIER COSA QUE ENCUENTRAN, INDEPENDIENTEMENTE DE LA ESPECIE...

ELLAS HAN RECOLECTADO LOS GENES MÁS FUERTES DE CADA RAZA, HACIÉNDOLOS MÁS MONSTRUOS QUE ORCOS EN ESTE PUNTO.

AAAAAAA NOOOOO





NO, YA NO EXISTEN.
Y KAZUMA HA DERROTADO UN ORCO HEMBRA.
Y LOS ORCOS BUSCAN LOS GENES MÁS PODEROSOS POSIBLES...

ASÍ QUE...
ESTOY SEGURA DE QUE VENDRÁN A BUSCARTE KAZUMA.


DEJARME INCONSCIENTE ¡QUÉ ATREVIDO!
¡CREO QUE ESTOY ENAMORADA!

¡NO TE DEJARÉ ESCAPAR! ¡VOY A TENER UN HIJO TUYO!

¡NO ES JUSTO QUE TÚ LO TENGAS TODO! ¡YO TAMBIÉN LO QUIERO!

¡YO TAMBIÉN!

¡VEN CONMIGO CHICO! ¡TE ENSEÑARÉ LO QUE ES EL PLACER!







Estoy verdaderamente arrpentido, ¡Por favor perdóname!

¡Creo que será un niño primero!

¡Sesenta hijos y cuarenta hijas!

¡Y luego, podemos tener una linda casa blanca en el océano donde podamos hacerlo todos los días!







¡¿HRGH!?

¡E-ESPERA! ¡HABLEMOS!

OHH, ¿CHARLA DE ALMOHADAS? ¡FELIZMENTE!

¡CONTINUE-MOS!

じゅるり…





¡PANTANO SIN FONDO!

ズズ

¿¡!?

ズ

ズ

ズ

¿QU-QUÉ DEMONIOS ES ESTO?

ズ

ズ






¡YUNYUN!
¡MI NOMBRE ES YUNYUN!
¡UNA ARCHIMAGA Y PORTADORA DE MAGIA AVANZADA!
¡UNA DE LAS 5 MEJORES MAGAS DEL CLAN DE LOS DEMONIOS CARMESÍ, ¡DESTINADA A SER LA JEFA...!

¡USTEDES! ¡ORCOS QUE VIVEN CERCA DE NUESTRO PUEBLO! ¡POR AMABILIDAD VECINA, LOS DEJARÉ ESCAPAR HOY!

¡ASÍ QUE TOMEN A SUS AMIGOS Y VÁYANSE!







¡ESO FUE MUY ESPELUZNANTE! ¡GRACIAS, GRACIAS YUNYUN!

S-SEGURO… S-SÓLO CÁLMATE…

ESTÁS DEJANDO MOCO EN MI ROPA…

YO REALMENTE… DE VERDAD TE LO AGRADEZCO.

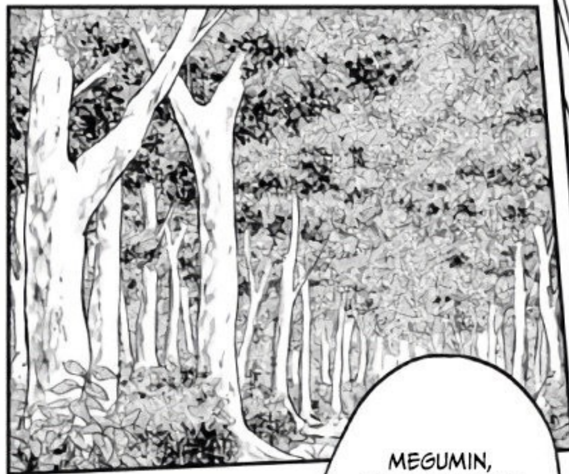
SI ALGUIEN ME PREGUNTA A QUIÉN RESPETO MÁS, RESPONDERÉ "¡YUNYUN" SIN PENSARLO DOS VECES!

¡PARA! ¡O PENSARÉ QUE TE ESTÁS BURLANDO DE MI!






DE TODOS MODOS, UNA VEZ QUE SALGAMOS DEL BOSQUE, EL PUEBLO ESTÁ JUST-
¡PAREN DE SONREIR ALLÍ!
Es alentador tenerte aquí Megumin.




MEGUMIN, SIEMPRE FUISTE DE LAS MEJORES EN LAS CLASES DE MAGIA Y TENÍAS LA MEJOR HABILIDAD MÁGICA.


TODOS ESPERABAN QUE FUERAS UNA GENIO.
¿ASÍ QUE POR QUÉ TE TRANSFORMASTE EN UN FRACASO DE MAGO QUE SÓLO PUEDE USAR EXPLOSION?
HEY.
LLÁMAME COMO QUIERAS.


ES VERDAD, POSEO SIN LUGAR A DUDAS LA MAYOR CANTIDAD DE PODER MÁGICO EN TODO EL CLAN.
Y LE HE DEDICADO CASI TODA MI VIDA A LAS EXPLOSIONES, NO TE PERMITIRÉ QUE HABLES MAL DE-
¿¡PERO QUÉ USO LE DAS A ESO!? ¡LAS EXPLOSIONES SON SÓLO UN TRUCO DE MAGIA!
Y-YUNYUN... LO QUE ACABAS DE DECIR ES IMPERDONABLE...
QU-QUÉ, ¿QUIERES ALGO?
SI ESTÁS BUSCANDO UN DUELO, ¡ACEPTO!





¡HEY, POR AQUÍ! ¡ESUCHÉ VOCES!

ガサ

HEHEHE.

はっ

PREMIO GORDO.

DE SEGURO NOS LA VAN A HACER DIFÍCIL, TONTOS CARMESÍ.
PERO NO ESCAPARÁN ESTA VEZ. ¡VOY A CORTARLAS EN DOS!
HEEEYYY, ¡POR ALLÍ! ¡ENCONTRAMOS ALGO!
¡!
¡DEBEN SER DEL EJÉRCITO QUE ESTABA ATACANDO EL PUEBLO...!
¿HM? ¡USTEDES PARECEN SER DEMONIOS DE BAJO RANGO! ¡PATÉTICO!






¡GAAAH!


¡YUNYUN!
¿¡USTEDES MONSTRUOS ESTÁN AMENAZANDO CON IRRUMPIR LA PAZ EN NUESTRO PUEBLO!?

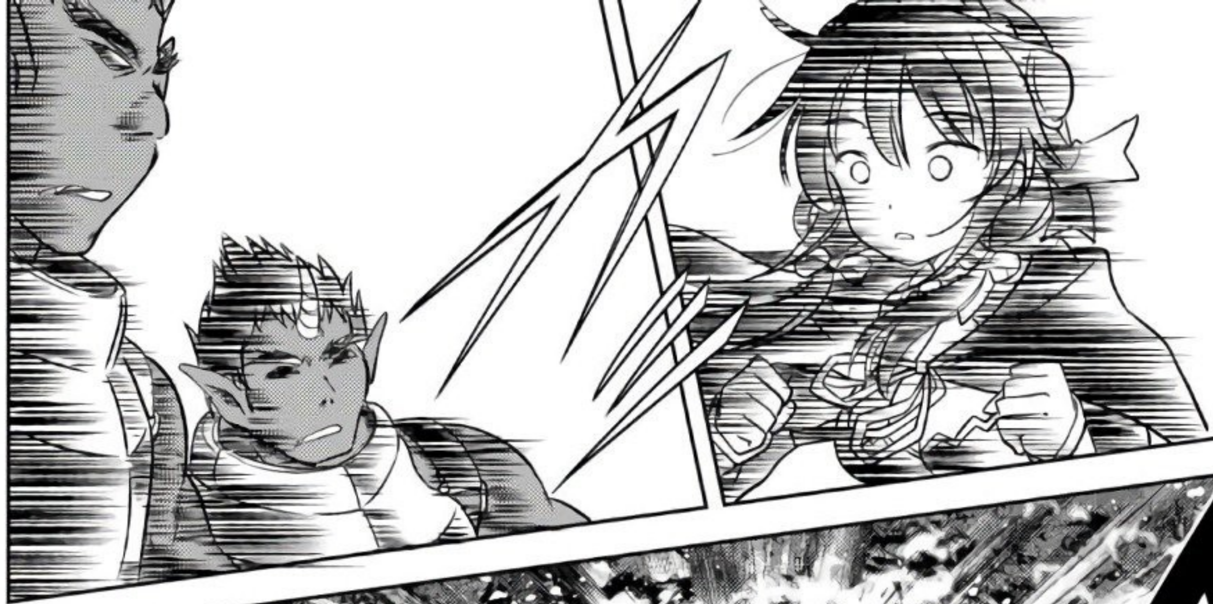



¡YO, YUNYUN, HIJA DEL JEFE DEL PUEBLO CARMESÍ, SE LOS ORDENO!


¡CESEN SU ATAQUE INMEDIATAMENTE Y RÍNDANSE!


¡WOW! ¡ESA YUNYUN ES REALMENTE IMPRESIO-NANTE!
¡ASÍ ES COMO UN MAGO DEBERÍA ACTUAR!


¡MALDICIÓN, ELLA ES SÓLO UNA CHICA!
¡¡RODÉENLA!!







¡LOS REFUERZOS ESTÁN LLEGANDO DESDE LEJOS!

¿QUÉ TAL ESO COMO UNA GENIAL PRUEBA EN EL CAMPO DE BATALLA?

MI ATAQUE DEFINITIVO, EXPLOSION, DESTRUYÓ UN EJÉRCITO ENEMIGO DE UN SOLO GOLPE…

YUNYUN ¿PUEDES SEGUIR LLAMÁNDOME UNA FRACASADA?

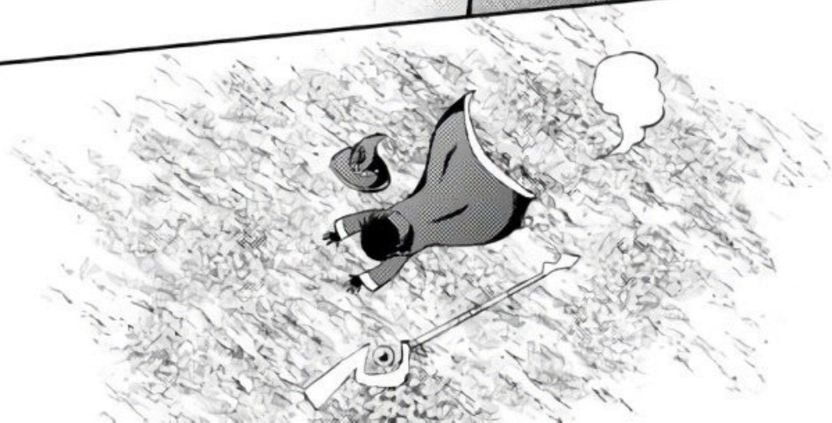
¿EXPLOSION SIGUE SIENDO UN TRUCO DE MAGIA?

¿ERES CAPAZ DE HACER TAL HAZAÑA?

Y…

¿QUÉ HAY DE TÍ, KAZUMA?

¿CUÁNTOS PUNTOS TIENE ESA EXPLOSIÓN?



¡NOVENTA PUNTOS NEGATIVOS! ¡ACABAS DE USAR TODA TU MAGIA!

¡Por aquí!

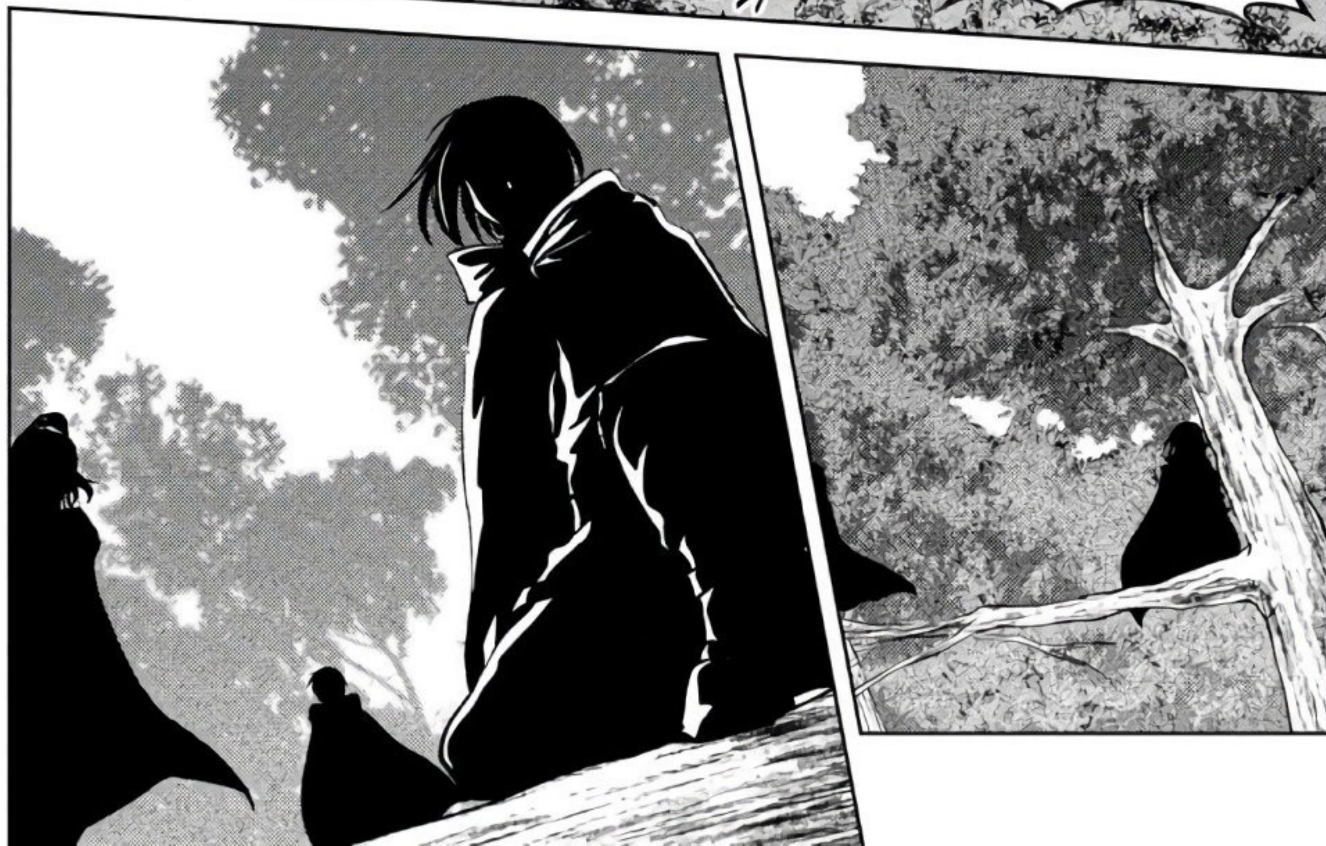
¡GRR! HAY MÁS DE ELLOS. ¡EL SONIDO DE LA EXPLOSIÓN LOS CONDUJO HASTA AQUÍ!

¿¡QUÉ VAMOS A HACER SI LA NECESITAMOS LUEGO!?

¿EH? ¿QU-? NO ESTOY SEGURA DE PODER AGUANTAR MUCHOS MÁS...

¡DÉJAMELO A MI! PUEDO ACTUAR COMO UNA DIOSA DE VEZ EN CUANDO.





Cap. 46

¡Un poco de descanso en esta lamentable aldea!(1)








¡MIERDA! ¿POR QUÉ CAMINO VAMOS?
¡...!
KAZUMA, ES IMPOSIBLE. NOS TIENEN RODEADOS. ¡TENEMOS QUE PELEAR!
¡NO TENEMOS QUE CORRER! ¡PUEDO DERROTARLOS!
¡NO, TENEMOS QUE CORRER!

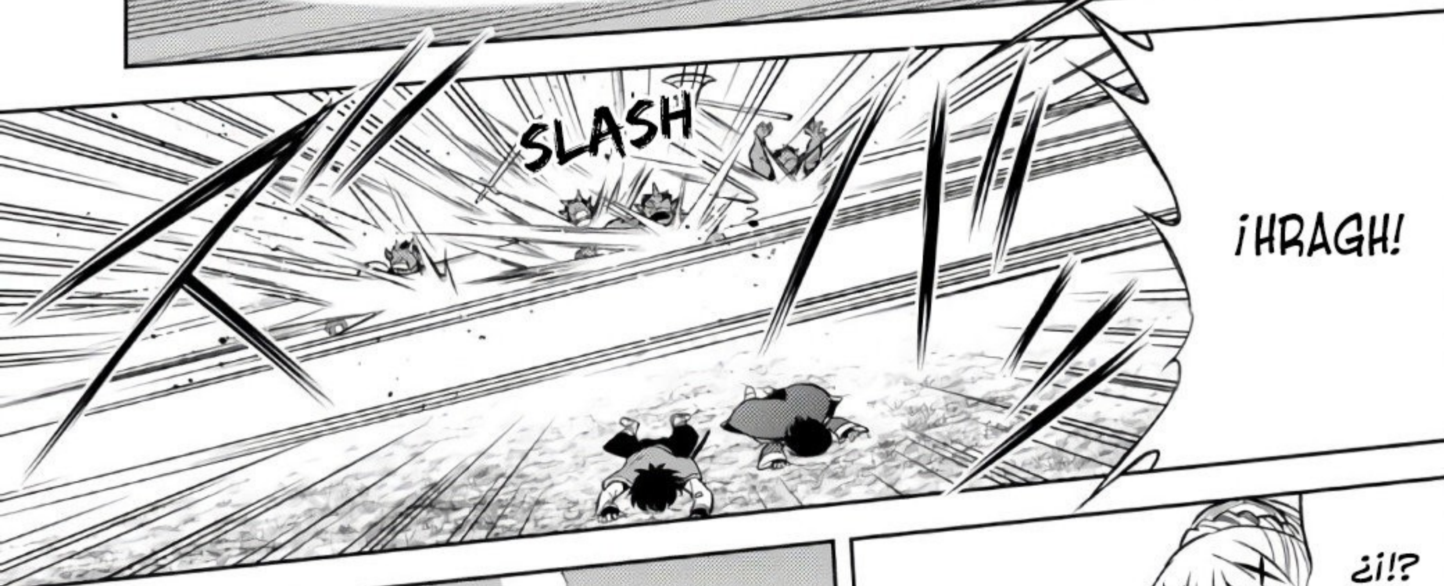

¿¡Y COMO SE SUPONE QUE PELEEMOS CONTRA TODOS ELLOS!?




¡¡HORA DE MORIR, ESCORIA CARMESÍ!!

¿¡BWAH!?
¡KAZUMA-SAN!

¡AHORA!


SLASH
¡HRAGH!

¿¡!?


QUE TU CARNE DESAPAREZCA SIN DEJAR RASTRO...

¡EN EL OSCURO INFIERNO DEL ABISMO DE MI MENTE!

¡NO! ¡NO PUEDO CONTROLARLO!

¡SERÉIS LOS SACRIFICIOS QUE CALMEN EL TUMULTO DE DESTRUCCIÓN DENTRO DE MÍ...!

AHORA, DESCANSEN POR LA ETERNIDAD...

¡SIENTAN EL ABRAZO DE MI HIELO...!

VAYAN A LA VIDA SIGUIENTE, NO OS OLVIDARE.

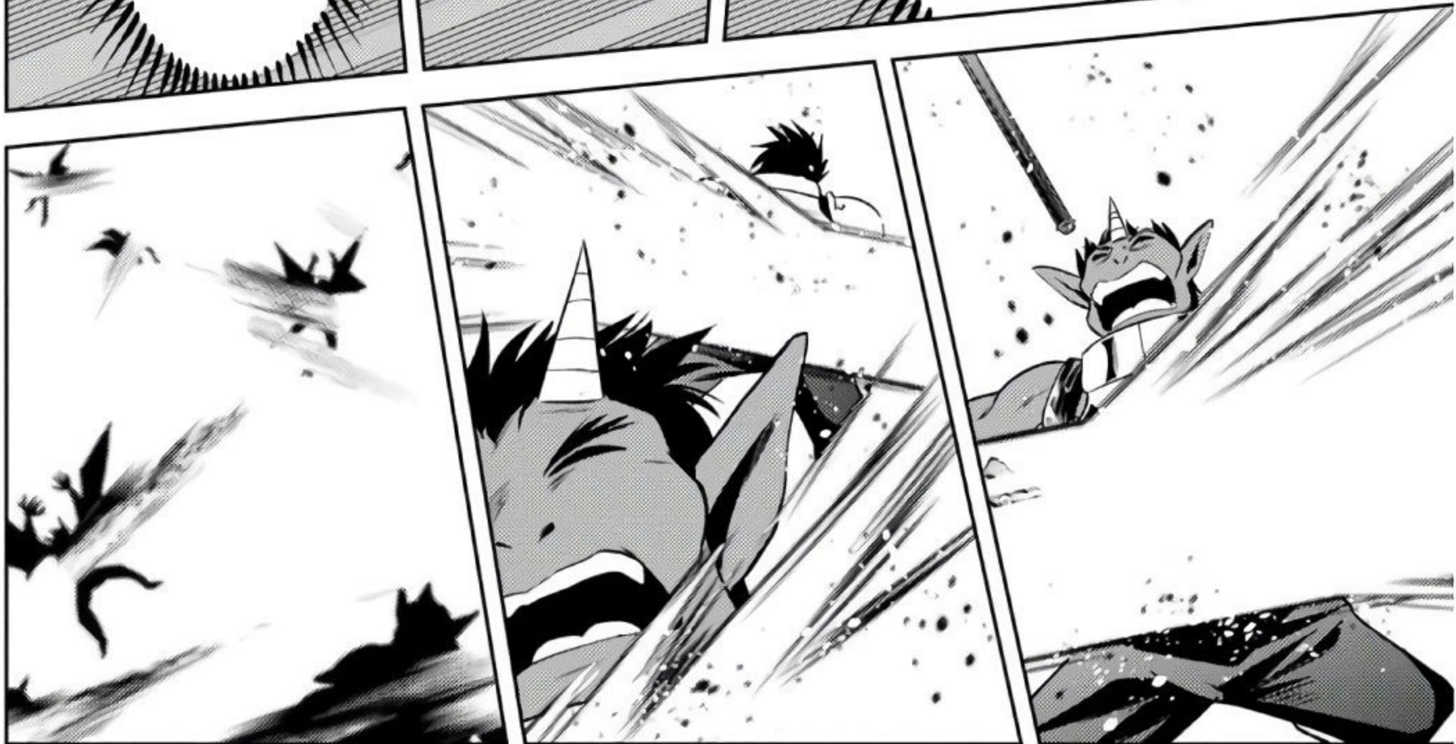
¡OS GRABARE EN LA MEMORIA DE MI ALMA PARA SIEMPRE...!

¡LIGHT OF SABER!

¡LIGHT OF SABER!

¡SABER!

¡SAAABE-
RRR!








ESCUCHAMOS EL ECO DISTANTE DE UNA EXPLOSIÓN, ASÍ QUE VENIMOS..
OH...


¡Y ENCONTRAMOS A MEGUMIN Y YUNYUN! HA PASADO TIEMPO.
ESO ESTUVO CERCA.


¡BUKKORORII! ¿ERES TÚ?
HA PASADO TIEMPO, Y GRACIAS POR LA AYUDA.
¿LO CONOCES?
ESTOY CONTENTO DE QUE NO ESTÉS HERIDA.
¿PERO POR QUÉ ESTÁS AQUÍ?


ER...ESCUCHAMOS QUE LA ALDEA ESTABA EN PELIGRO Y NOS APRESURAMOS A VENIR...
¿PELIGRO?
......

UH…NO IMPORTA.

COMO SEA… ¿QUIÉNES SON ESTOS TIPOS?

OH, ELLOS SON MIS COMPAÑEROS DE AVENTURAS, Y…

¡ENTONCES ESCUCHEN BIEN! ¡MI NOMBRE ES BUKKORORII!

¡EL PRIMERO ENTRE LOS HIJOS DEL ZAPATERO DE LA ALDEA CARMESÍ…

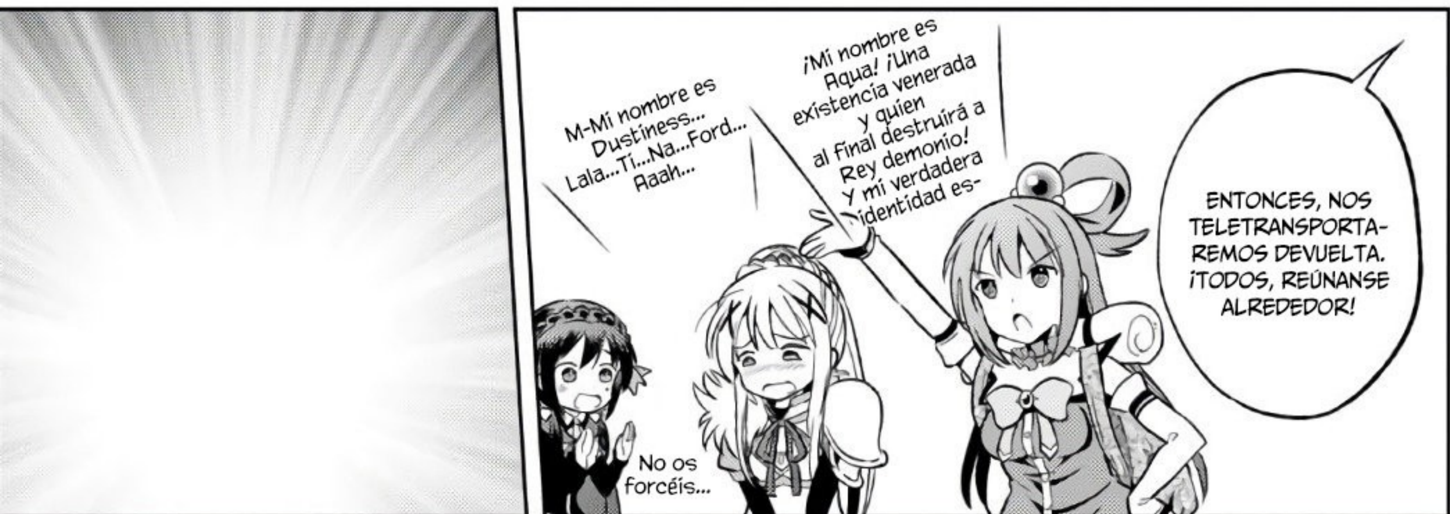
ARCHIMAGO, USUARIO DE MAGIA AVANZADA, Y LÍDER DE LOS DESTRUCTORES DEL REY DEMONIO!



*Nota: Esto se refiere a que está siguiendo las "costumbres"




POR CIERTO, ANTES TODOS USTEDES USARON EL MISMO HECHIZO. ¿A DÓNDE FUE EL DARK INFERNO Y EL EMBRACE OF ICE Y TODO ESO?
¡AH, MEGUMIN, HAS HECHO UN BUEN COMPAÑERO!
¿PODEMOS VERTE EN CASA?
SÍ, APRECIARÍA ESO.


ENTONCES, NOS TELETRANSPORTA-REMOS DEVUELTA. ¡TODOS, REÚNANSE ALREDEDOR!
¡Mi nombre es Aqua! ¡Una existencia venerada y quien al final destruirá a Rey demonio! Y mi verdadera identidad es-
M-Mi nombre es Dustiness... Lala...Ti...Na...Ford... Raah...
No os forcéis...





¡BIENVENIDOS A LA ALDEA CARMESÍ!

¡MEGUMIN Y YUNYUN, BIENVENIDAS A CASA!

¡HUH! ASÍ QUE VIENES DE AQUÍ, MEGUMIN.

TODO SE VE COMO LO RECUERDO…

¡M-MEGUMIN! CREO QUE DEBERÍAMOS CONCENTRARNOS… EN EL REY DEMONIO AHORA MISMO…

HEY, ¿REALMENTE ESTÁ ESTE PAÍS EN GUERRA CON EL REY DEMONIO?

SE VE FRANCAMENTE PACIFICO.

A-AHORA QUE LO DICES…


OH, YUNYUN, SOBRE ESO.
NO CREO QUE LO ENTIENDAS DEL TODO...
¿HUH?


¡BIEN! NOSOTROS VOLVEREMOS A PATRULLAR.
CHASQUIDO
¡DISFRUTEN VUESTRAS ESTADÍAS, VIAJEROS!


HMM... BUENO VERAS AL JEFE PRONTO.
ESTOY SEGURO DE QUE TE DIRÁ TODO.

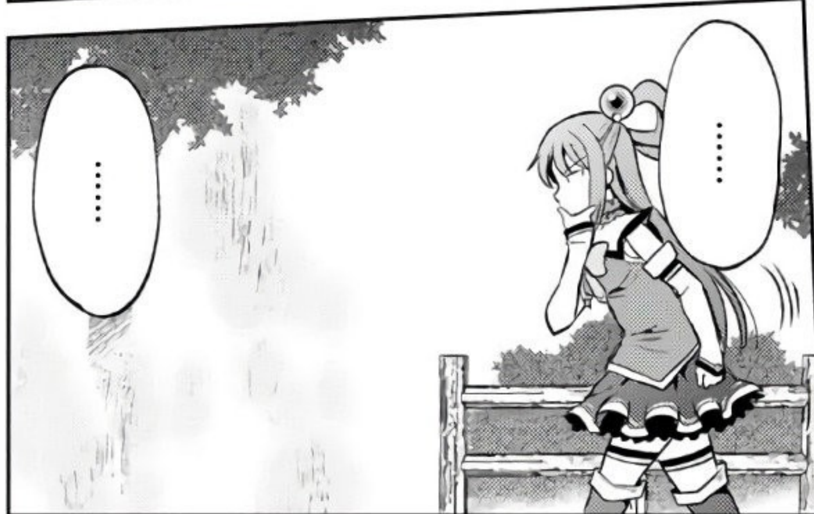

¡Oooh!

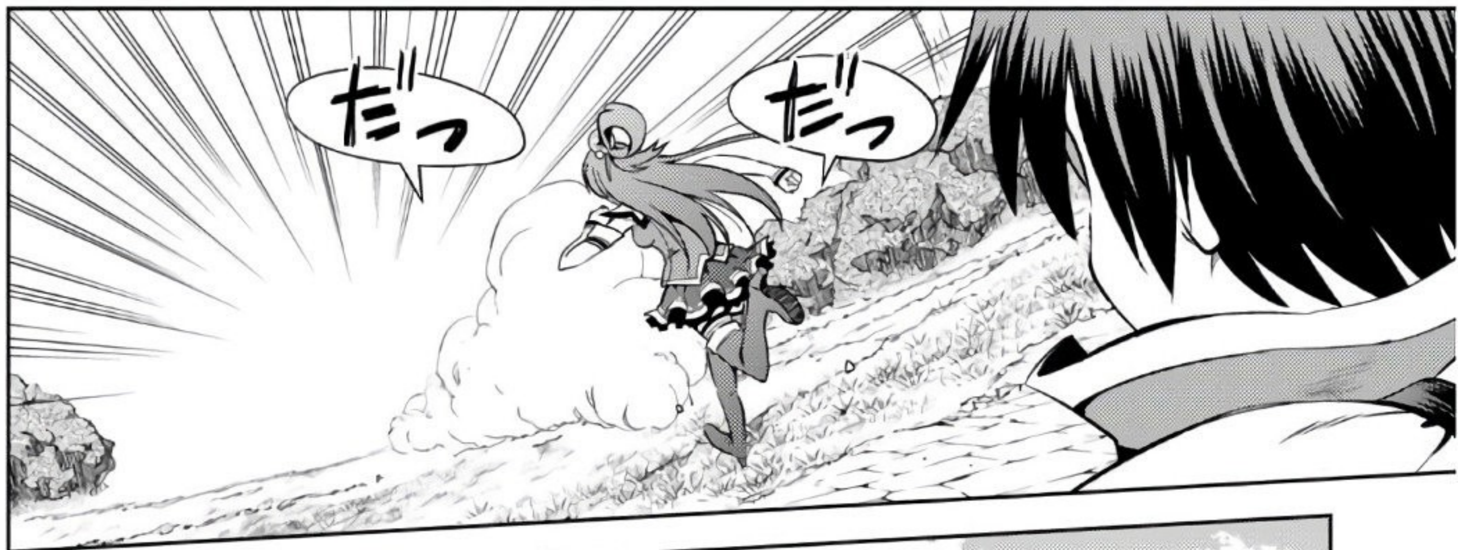

¡SON UN POCO GENIALES! PARECEN VERDADEROS VETERANOS DE COMBATE...
¿LO SON?
ESCUCHANDO ESO, ESTOY SEGURA DE QUE ESTÁN MUY FELICES, JUSTO POR AHÍ.
¿HUH? ¿NO SE ACABAN DE TELETRANS-PORTAR...?
USARON MAGIA DE REFLEXIÓN DE LUZ PARA HACERSE INVISIBLES.
USARON TODA SU MAGIA TELETRANSPORTÁN-DOSE ANTES. SOLO LES GUSTA HACER GRANDES ENTRADAS...Y SALIDAS...


¿¡OWIE!?

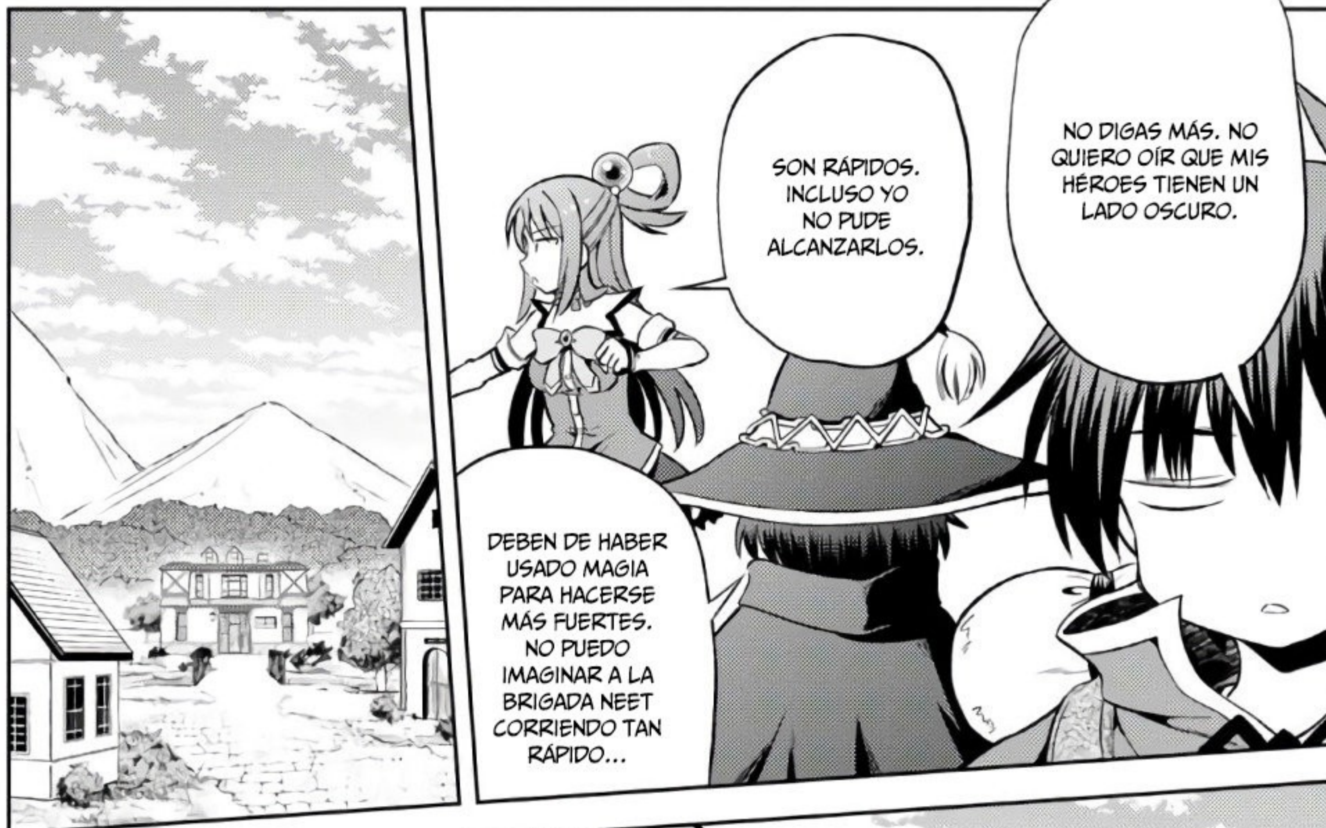

HMMM...




......
......


だっ
だっ


C-COMO SEA, DIJERON QUE ERAN LOS DESTRUCTORES DEL REY DEMONIO. DEBEN SER LA ELITE DEL PUEBLO.
DIFÍCILMENTE. SON UN GRUPO DE NEETS VAGOS QUE SE SIENTAN ALREDEDOR TODO EL DÍA.
¿QUÉ DIJISTE?
NO TIENEN TRABAJO, PERO NO IRÍAN A NINGÚN LADO PARA ENCONTRARLO.
FORMARON ESE ESTÚPIDO EQUIPO PARA QUE PARECIERA QUE TIENEN ALGO QUE HACER.


NO DIGAS MÁS. NO QUIERO OÍR QUE MIS HÉROES TIENEN UN LADO OSCURO.
SON RÁPIDOS. INCLUSO YO NO PUDE ALCANZARLOS.
DEBEN DE HABER USADO MAGIA PARA HACERSE MÁS FUERTES. NO PUEDO IMAGINAR A LA BRIGADA NEET CORRIENDO TAN RÁPIDO…


¡JAJAJAJA! ¿DE QUÉ ESTÁS HABLANDO, HIJA?
¡ESA CARTA SOLO ERA PARA QUE SUPIERAS LAS NOVEDADES!




¿UH…PODRÍAS DECIR ESO OTRA VEZ, PADRE?
¿QUÉ SOBRE "CUANDO ESTA CARTA TE LLEGUE, ESTARÉ MUERTO"?
ESE ES EL HONRADO SALUDO DE NUESTRO CLAN, ¿NO ES ASÍ?


¿ENTONCES TODO SOBRE EL EJÉRCITO DEL REY DEMONIO TENIENDO UNA BASE INDESTRUCTIBLE CERCA…?
ES VERDAD. ESTAMOS DIVIDIDOS ENTRE DESTRUIRLO O MANTENERLO COMO ATRACCIÓN TURÍSTICA.


¡LO SIENTO! SUPONGO QUE EXAGERE ESCRIBIENDO ESO.
¡¡MI SANGRE DE DEMONIO CARMESÍ NO ME DEJARÍA CONFORMARME UNA CARTA NORMAL!
HA HA HA
¿YUNYUN, PUEDO PEGARLE UNO A TU PADRE?
TE DOY PERMISO.


¿HM? ENTONCES, JEFE…
¿SI REALMENTE HAY UNA BASE, ESO SIGNIFICA QUE TAMBIÉN HAY UN GENERAL?
SÍ, UNO RESISTENTE A LA MAGIA, COMO ESCRIBÍ.


カン
カン
¡ALERTA! ¡LAS FUERZAS DEL REY DEMONIO SE ESTÁN ACERCANDO!
TODOS LOS QUE PUEDAN, POR FAVOR REÚNANSE EN LA ESTATUA DEL GRIFO. EL NÚMERO DE ENEMIGOS PARECEN SER CERCA DE MIL.
カン


¿¡M-MIL!?
¿PUEDEN SOPORTAR A UNA ARMADA DE ESE TAMAÑO?
¡NUNCA LO HARÍAN! PARECE QUE ES HORA DE QUE LA DIOSA HAGA-
ESTARÁ BIEN.

¡HUH! HABLANDO DEL DEMONIO, ¿EH?


ESTA ES LA ALDEA DE LA MAGIA CARMESÍ.
TODOS LOS MIEMBROS DE NUESTRO CLAN APRENDEN MAGIA AVANZADA CUANDO CRECEN.
¡ESENCIALMENTE, TENEMOS UN EJÉRCITO ENTERO DE ARCHIMAGOS...!


¡EN EFECTO!
ATACAR NUESTRA ALDEA ES TAN TONTO COMO AGITAR UN NIDO DE AVISPAS...


¿QUIERES VER COMO APRENDEN ESA LECCIÓN?
¡MIRA A LOS MAGOS MÁS PODEROSOS DEL MUNDO HACER UN RÉQUIEM QUE LOS CONVERTIRÁ A TODOS EN CENIZAS...!
¡WAAAH!
¡¡LIGHTNING STRIKE!!
¡ENERGY IGNITION!
¡FREEZE GUST!
¡¡CURSED LIGHTNING!!
¡¡INFERNO!!
¡GAAAH!





COMO SEA, ME ALEGRO DE QUE LA ALDEA NO ESTÉ EN CRISIS.

CON TIPOS COMO ESOS ALREDEDOR, USTEDES PODRÍAN DERROTAR AL MISMO REY DEMONIO.

UM…

SIENTO QUE HAYAS TENIDO QUE VENIR TODO EL CAMINO HASTA AQUÍ, KAZUMA-SAN.

V-VOY A AJUSTAR CUENTAS CON AURE.

AWWW, NO TE PREOCUPES POR ESO. ESTÁ BIEN.




¿AHORA QUÉ? ODIARÍA QUE NOS FUÉRAMOS DIRECTAMENTE A CASA…
PODEMOS QUEDARNOS EN MI CASA. ¡LAS TRAMPAS TURÍSTICAS ABUNDAN AQUÍ!
¿SÍ? ENTONCES, NO ME IMPORTA SI LO HAGO…


……
¿MEGUMIN, ESTA ES TU CASA?
Que encantadora conejera
LO ES.
SI TIENES ALGÚN PROBLEMA, ME GUSTARÍA ESCUCHARLO.
NAH…


NO LES DIJE QUE VENDRÍA. ME PREGUNTO SI HAY ALGUIEN…
コン コン
¡ENSEGUIDA!


¡OH!


KOMEKKO, ESTOY EN CASA.
¿HAS SIDO UNA BUENA NIÑA?
¡Es una pequeña Megumin!




JaJaJa Hola, yo soy-


¡PAPIIIII! ¡MEGUMIN ESTÁ EN CASA- Y TRAJO A UN CHICO!
¡HEY! ¡SEÑORITA, QUÉDATE Y HABLA!

¡ERRR... AHEM!

PADRE: HYOIZABUROU

MADRE: YUIYUI









¡¡GRAAAAHHHH!!

¡QUERIDO, PARA! ¡NO TENEMOS DINERO PARA UNA NUEVA MESA ESTE MES!





DISCÚLPAME, QUERIDA, PERO CREO QUE KAZUMA-SAN ME LO ESTABA DANDO A MI… MANOS FUERA

DIOS MÍO, QUERIDO. ¿"KAZUMA-SAN"? ¡QUE EDUCADOS SOMOS DE REPENTE!






AHEM… SI NO TE IMPORTA QUE LO DIGA, KAZUMA-SAN, ESCUCHAMOS QUE TENÍAS MUCHAS DEUDAS…
¿QUIEN, YO?
¡Mmmm!
PARECES BUENO, Y NO ME OPONDRÍA A ESTE COM-PROMISO…
PERO SI QUIERES ESTAR CON MI HIJA, POR LO MENOS PAGA TU DEUDA PRIMERO.
¿¡BMPH!?


¿A-A QUE TE REFIERES CON, "ESTAR CON"?
¡Koff!
¡Hakk!
¡TE LO DIJE SOLO SOMOS AMIGOS!
¿OH?
LAS CARTAS DE MI HIJA DIERON LA IMPRESIÓN DE QUE USTEDES ERAN MUY CERCANOS…


OKAY… ESPERA.
¿PUEDO PREGUNTAR-TE QUE HABÍA EXACTAMEN-TE EN ESAS CARTAS?
BUENO, POR EJEMPLO…


COMO SE BAÑARON JUNTOS.


COMO DISFRUTAS CUBRIRLA DE BABA.


COMO, CUANDO ELLA ESTÁ TOMANDO UNA SIESTA, TE AGACHAS DETRÁS DE ELLA Y LEVANTAS SU FALDA.


COMO MIENTRAS LA CARGAS, DESPUÉS DE QUE HAYA GASTADO TODO SU MANA, DICES COSAS COMO, "HEY, HAS CRECIDO UN POCO, ¿HUH?
¿TETAS MÁS GRANDES?


COMO, MIENTRAS ALIMENTAS A CHOMUSUKE, SOSTIENES UN PAR DE BRAGAS Y DICES, "¿LO ENTIENDES? ESTAS SON LAS QUE QUEREMOS. TU ROBAS ALGUNAS DE ESTAS, Y YO TE DARÉ COMIDA GOURMET".
?


Y COMO SU VIDA ES BÁSICAMENTE UN FLUJO CONSTANTE DE ACOSO SEXUAL.
PERO ELLA DICE QUE INCLUSO ASÍ, ERES UN PRECIADO AMIGO PARA ELLA, ASÍ QUE PENSAMOS QUE TAL VEZ...
LO SIENTO.
TODO LO QUE PUEDO DECIR ES, LO SIENTO.


¿ASÍ QUE… AUN TIENES MUCHAS DEUDAS?
NOS ENCANTARÍA AYUDAR A LOS AMIGOS DE NUESTRA HIJA, PERO NO SOMOS LA FAMILIA MÁS RICA POR AQUÍ…
TODO ESTÁ BIEN.
ME OCUPE DE LA DEUDA. CUANDO LLEGUEMOS A CASA, TENGO UNA FORTUNA ESPERANDO POR MÍ.
¿OH ENSERIO? ¿Y CUÁNTO PODRÍA SER ESO?
CERCA DE TRESCIENTOS MILLONES DE ERIS.


¿TRES-
TRES-CIENTOS MILLO-NES!?


¿DIGO, KAZUMA-SAN, PORQUE NO TE QUEDAS AQUÍ ESTA NOCHE? ¡SIÉNTETE LIBRE!
¡DEMONIOS, PODRÍAS QUEDARTE AQUÍ SI QUISIERAS! LOS AVENTU-REROS NO TIENEN CASA, ¿VERDAD?
¡SEGURO QUE NO! PERO NO HAY MUCHO ESPACIO, ASÍ PUEDES DORMIR CON PAPÁ Y CONMIGO HOY, OKAY, ¿KOMEKKO?
NO PASA NADA. TENEMOS NUESTRA MANSIÓN EN AXEL…
¡¡MAN-SIÓN!!


¡BIEN! ¿CUÁNDO DEBERÍAMOS HACER LA CEREMONIA, QUERIDO?
MIENTRAS MÁS PRONTO MEJOR. ¿QUÉ TE PARECE MAÑANA?
AHORA, ESCUCHEN USTEDES DOS...
PHEW... FINALMENTE ALGO DE PAZ Y TRANQUI-LIDAD.
AHORA VEO DE DONDE MEGUMIN SACO SU COMPORTA-MIENTO EXTRAÑO.
PERO... QUIZÁS NO DEBERÍA HABER HABLADO DEL DINERO Y DE LA MANSIÓN...

BUENO, OLVÍDALO. SI NOS QUEDAMOS AQUÍ POR UNOS DÍAS, PUEDO COMPENSÁR-SELOS...
SPLOOSH

¿¡QUIERES QUE KAZUMA Y MEGUMIN DUERMAN EN LA MISMA HABITACIÓN!?

¡ESO ES RIDÍCULO! ¿PONDRÍAS A DORMIR A UNA OVEJA CON UN ANIMAL ENJAULADO?
AHORA, AHORA. ¿ESTÁ SEGURA DE QUE NADA NUNCA... HA PASADO ENTRE ELLOS?

MI HIJA TIENE LA EDAD SUFICIENTE PARA CASARSE, Y KAZUMA PARECE SER UN ADULTO PERSPICAZ...
SI ALGO HUBIERA PASADO, ¿NO CREES QUE ELLOS DOS LO QUERRÍAN?
NO ME ESTAS ESCUCHANDO...
HEY, DARKNESS-SAN, ¿POR QUÉ ESTAS EN CONTRA DE ESTO? ¿NO TE GUSTA LA IDEA DE ELLOS DURMIENDO JUNTOS?
Q-QUIERO DECIR, CUANDO LO PONES DE ESA MANERA, LO HACES SONAR COMO SI ESTUVIERA CELOSA..
OH, PERDÓNAME. NUESTRA CASA ES MUY PEQUEÑA. KAZUMA-SAN TIENE QUE COMPARTIR HABITACIÓN CON ALGUIEN.



O-O-OKAY, ENTONCES, YO DORMIRÉ CON ÉL.
¡POR LO MENOS SI ESE ANIMAL INTENTA HACERME ALGO, PUEDO RESISTIRME CON TODO MI PODER, Y DE ALGUNA MANERA...!
LA RESISTENCIA PUEDE PARECER INÚTIL FRENTE A SU LUJURIA INHUMANA, Y ÉL PODRÍA HACERME ALGO HORRIBLE. ESTOY SEGURO DE QUE SU DESEO SE HA IDO ACUMULANDO DURANTE TODO ESTE VIAJE. EL ME SOSTENDRÁ, Y CUANDO TRATE DE LUCHAR, ME CUBRIRÁ LA BOCA Y ME AMENAZARÁ. "¿QUÉ PASA SI KOMEKKO SE DESPIERTA? TODOS TE ESCUCHARÁN. SILENCIO." Y ENTONCES-
SLEEP.




ZZZ
DIOS MÍO, PESCARAS UN RESFRIADO DURMIENDO AQUÍ…
OH, KAZUMA-SAN. ¿TERMINASTE CON TU BAÑO?


S-SI MA'AM


¿PODRÍAS AYUDARME A LLEVAR A DARKNESS-SAN A LA HABITACIÓN DE AQUA-SAN?
MI ESPOSO, KOMEKKO Y YO DORMIREMOS AQUÍ. NO TE PREOCUPES POR NOSOTROS.


OKAY… ENTONCES HOY, YO…
NUESTRA CASA ES MUY PEQUEÑA, COMO VES… COMPARTE AMABLEMENTE LA HABITACIÓN CON MEGUMIN.
ME LO IMAGINABA.
ESTÁ BIEN. NUESTRO SUEÑO ES MUY PROFUNDO.
HEY, NADA VA A PASAR, ¿ESTÁ BIEN?


CLARO QUE NO. Y SI PASARA, ESTOY SEGURA DE QUE TOMARÍAS LA RESPONSABILIDAD...
とんっ
ELLA DEBE ESTAR LOCA...
¡DUERME BIEN!


¿HUH? ¿ENSERIO?
¿YO, DURMIENDO EN LA MISMA CAMA QUE MEGUMIN?


KONO
SUBARASHII
SEKAI NI
SYUKUFUKU
WO!
8


8
KONO
SUBARASHII
SEKAI NI
SYUKUFUKU
WO!

 Cap. 47 

¿Podemos obtener algo de R&R en este pueblo lamentable? ②







DE TODOS MODOS, NO HAY PROBLEMA CONMIGO DURMIENDO EN LA CAMA DE MEGUMIN.





EN REALIDAD ES UNA CHICA MUY BONITA.

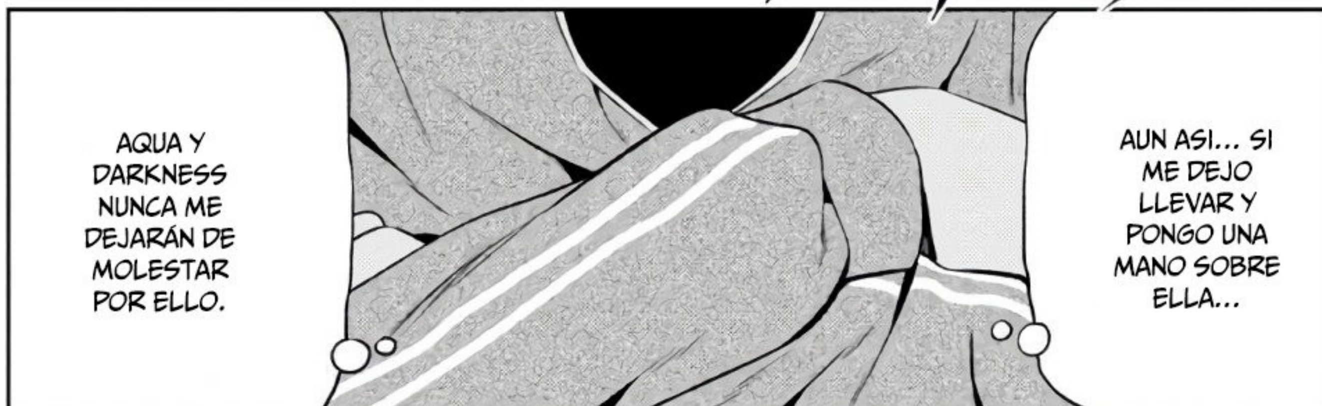







¡ESPERA! ¡NO PUEDO DORMIR!


DURMIENDO JUNTO A UNA HERMOSA CHICA COMO ESTA..
SERÍA EXTRAÑO NO ESTAR UN POCO EMOCIONADO.

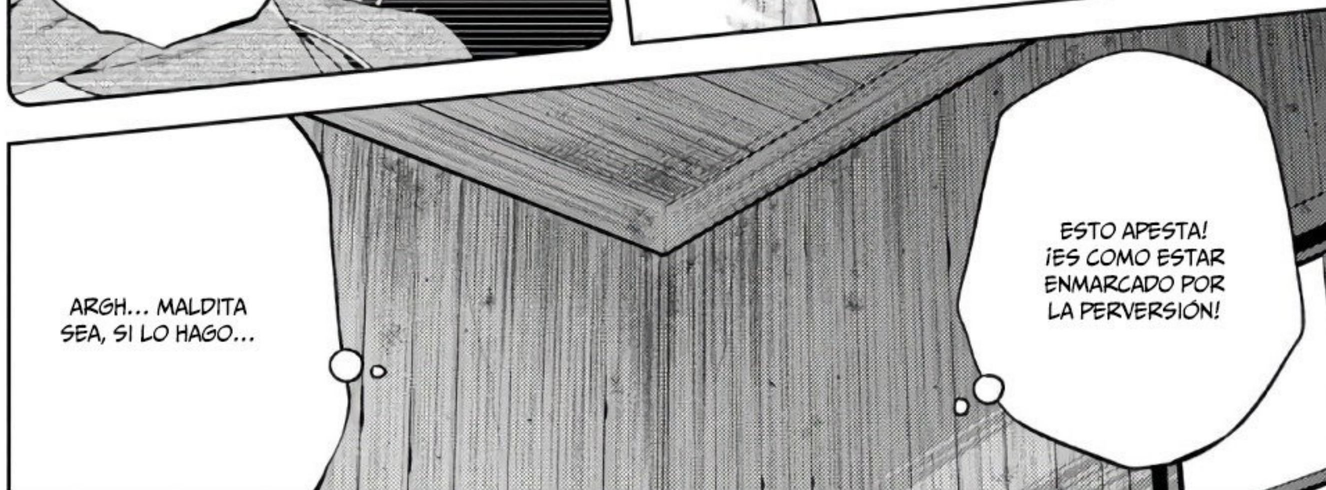

AUN ASI... SI ME DEJO LLEVAR Y PONGO UNA MANO SOBRE ELLA...
AQUA Y DARKNESS NUNCA ME DEJARÁN DE MOLESTAR POR ELLO.


¡SOY UN CABALLERO! NO SOY ESE TIPO DE HOMBRE.
PERO SU MADRE PRÁCTICA-MENTE LO PREPARÓ.


¡TAL VEZ PODRÍA USAR ESO COMO EXCUSA SI MEGUMIN ME LLEVA A LA CORTE!
POR OTRA PARTE, NO SÉ CÓMO SON LAS LEYES EN ESTE MUNDO...


¡NO! ESE NO ES EL PUNTO! ¡CÁLMATE!
POR SUPUESTO, SI TRATARA DE SALTAR DE LA CAMA AHORA...


ESTOY SEGURO DE QUE MEGUMIN SE DESPERTARÍA JUSTO A TIEMPO PARA UN MALENTENDIDO CLICHÉ.
¿Q-Q-QUÉ ESTÁS HACIENDO?
NO ES LO QUE-
ENTONCES NO IMPORTARÍA LO QUE DIGA. YO IRÍA A LA CÁRCEL SEGURO.


ESTO APESTA! ¡ES COMO ESTAR ENMARCADO POR LA PERVERSIÓN!
ARGH... MALDITA SEA, SI LO HAGO...


QUE VAS A HACER KAZUMA SATOU...?
EN ESE MISMO MOMENTO.




Hmmm...

VIENDOLO DE OTRA MANERA...

NO TE PUEDEN ENMARCAR SI REALMENTE LO HACES.






¡OH! BUENOS DIAS.
¿DORMISTE BIEN?
BUENOS DIAS KAZUMA.
EH... ¿CUÁNTO TIEMPO ESTUVE DORMIDA?


ES MEDIA NOCHE.
DEBES ESTAR CANSADA. COLAPSASTE AL MOMENTO EN QUE LLEGAMOS A TU CASA.
¿OH? LAMENTO ESO.
......
......

がばっ

¡UN MOMENTO! ¿POR QUÉ ESTAMOS EN LA MISMA CAMA?

OYE, NO TE LLEVES LAS MANTAS. HACE FRÍO.








¿REALMENTE...
NO HARÁS NADA CONMIGO?




¿EH?


¿ESTÁ... BIEN HACER ALGO?
ELLA TOMÓ MI MANO LA OTRA NOCHE... ¿FINALMENTE ME ESTOY VOLVIENDO POPULAR?


YA VEO. MEGUMIN FINALMENTE SE DIO CUENTA DE LO GENIAL QUE SOY.


¡BIEN ENTONCES!
¡NO SEAS TONTO! ¿CÓMO PODRÍA NO HACER ALGO AHORA QUE FINALMENTE ESTAMOS SOLOS?

Demonio

¡ESO ES LO QUE PENSABA!

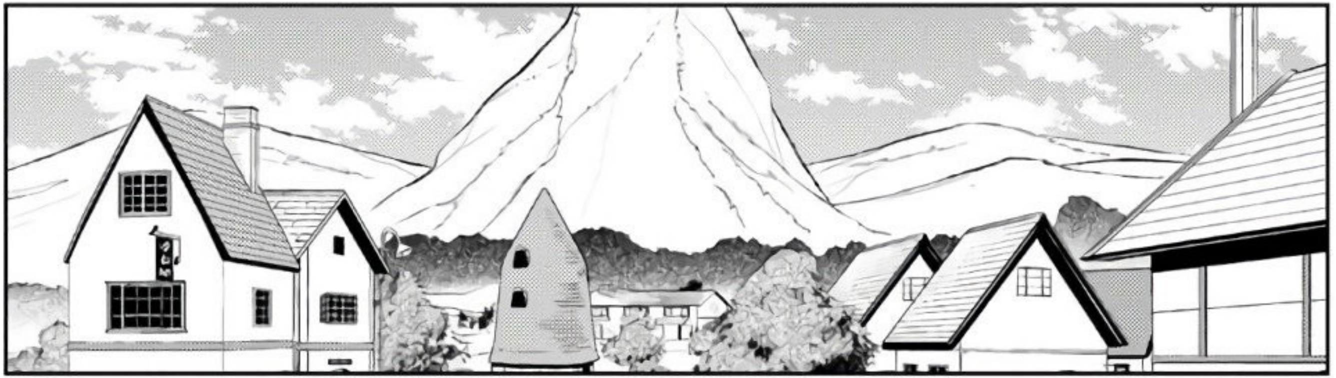
¡ME VOY A CASA DE YUNYUN ESTA NOCHE!

¿EH? ¡MIERDA! ¡¡ME ENGAÑASTE!!

¡¡VUELVE AQUÍ, PEQUEÑA-!!



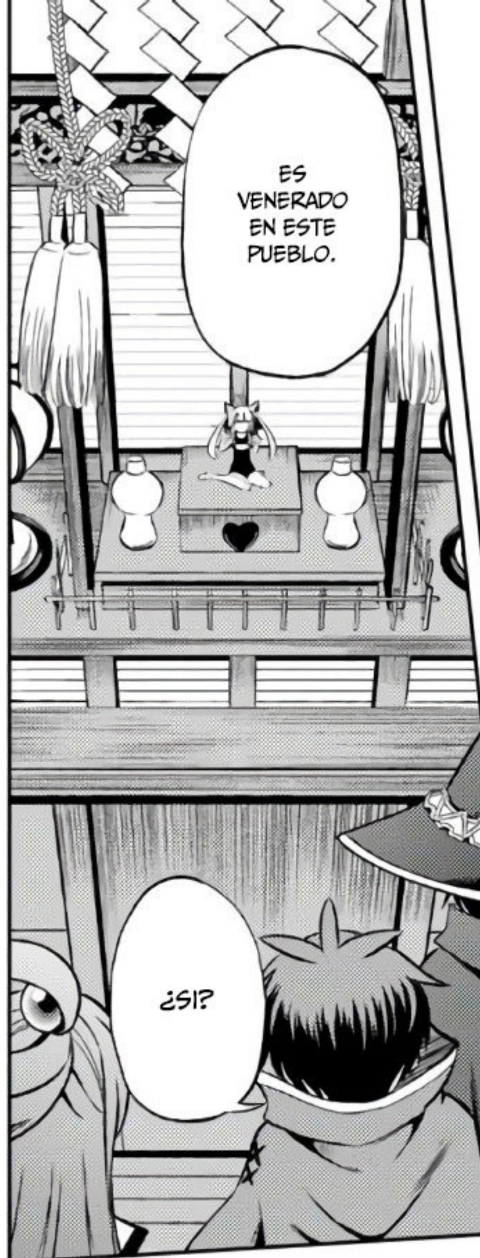




VAMOS, DEJEMOS EL TEMA.
SI ME INVITAS A ALGO EN EL CAFÉ, LO CONSIDERARÉ.

BIEN. PERO ENTONCES ESTAREMOS A MANO.
¿ES ASI? DÉJAME MOSTRARTE UN LUGAR ESPECIAL, ENTONCES.


¿QUE DEMONIOS?





HACE MUCHO TIEMPO, NUESTROS ANTEPASADOS SALVARON A UN HOMBRE ATACADO POR MONSTRUOS.

ÉL LES DIO ESTO, DICIENDO QUE ERA UNA DEIDAD QUE VALÍA MÁS PARA ÉL QUE SU VIDA.

NO SABEMOS EXACTAMENTE QUÉ DEIDAD ES, PERO LO ADORAMOS AQUÍ EN CASO DE QUE SIRVA DE ALGO.





ESTA ES LA ESPADA SAGRADA, SE DICE QUE OTORGA UN GRAN PODER A QUIEN PUEDA SACARLA DE ESA ROCA.

¡WHOA! ¡SABÍA QUE TENÍA QUE HABER COSAS GENIALES EN ESTE PUEBLO!

¡OYE! ¿PUEDO INTENTAR SACARLO?

CLARO, PERO… PASARÁ UN TIEMPO ANTES DE QUE ALGUIEN TENGA ÉXITO, ASÍ QUE QUIZÁS QUIERAS ESPERAR.

¿EH?





ESTE ES EL ESTANQUE DE LOS DESEOS.

SE DICE QUE SI OFRECES UN HACHA O UNA MONEDA, PUEDES INVOCAR A LA DIOSA DEL ORO Y LA PLATA.

WOW, CREO QUE HE ESCUCHADO ESE CUENTO DE HADAS ANTES…

NADIE SABE CÓMO COMENZÓ LA HISTORIA, PERO INCLUSO AHORA, MUCHAS PERSONAS HACEN TALES OFRENDAS.

NUESTRO QUERIDO HERRERO TIENE LA AMABILIDAD DE MANTENER EL ESTANQUE LIMPIO PESCANDO LAS OFRENDAS PERIÓDICA-MENTE.

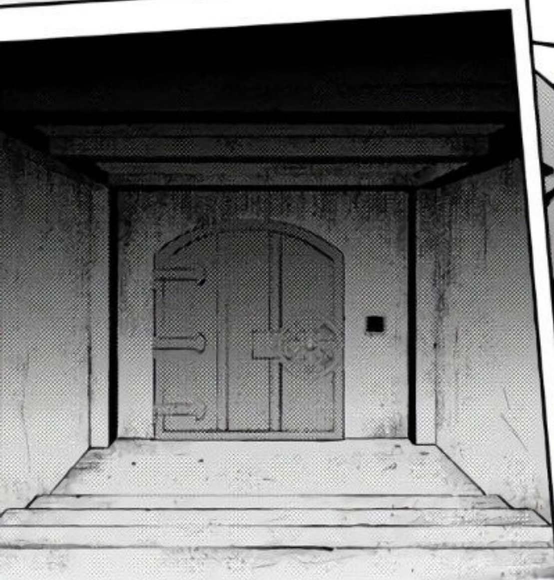
CREO QUE SÉ CÓMO COMENZÓ ESA HISTORIA.





¿Y QUÉ ESTÁS HACIENDO?
SOLO VOY A AGARRAR ESAS MONEDAS DEL FONDO.
OYE, ¿QUIERES CONTRATARME PARA SER TU DIOSA DEL ESTANQUE POR UN TIEMPO?
¡DEJA DE JUGAR Y SIGAMOS ADELANTE!







EN ESTA INSTALACIÓN SUBTERRÁNEA ESTÁ SELLADO "EL ARMA QUE MUY BIEN PUEDE DESTRUIR EL MUNDO".
ESTO PARECE MUCHO MÁS PELIGROSO QUE LOS OTROS LUGARES DONDE NOS LLEVASTE.

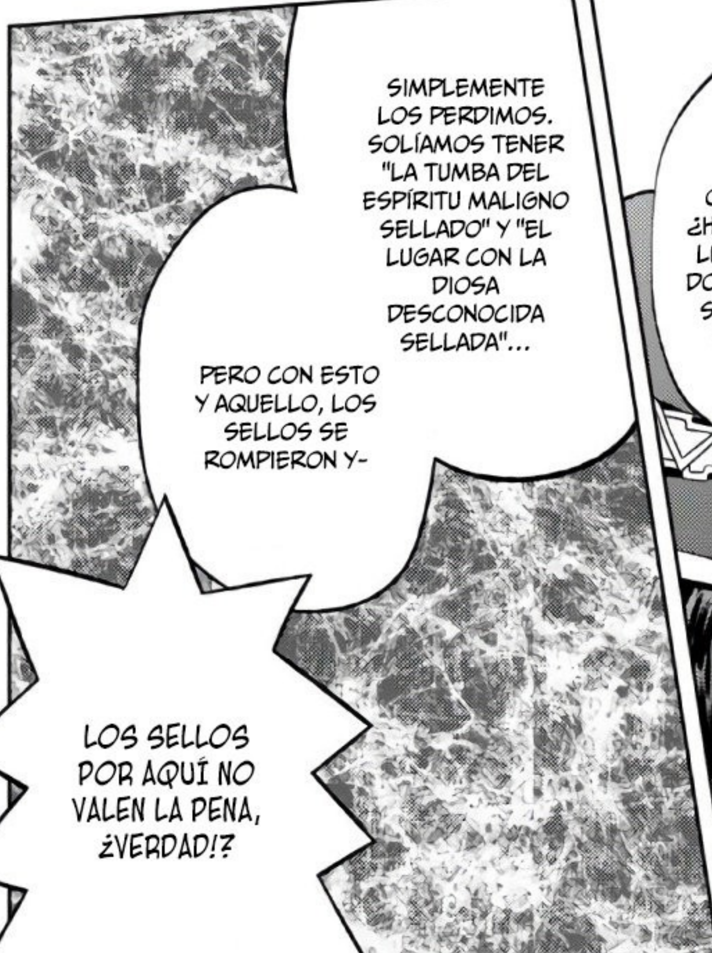


NADIE SABE CUÁNTO TIEMPO HA ESTADO AQUÍ...
PERO SE DICE QUE FUE CONSTRUIDO JUNTO AL MISTERIOSO EDIFICIO.
¿MISTERIOSO EDIFICIO?


POR AHÍ.
¿EH? ¿QUÉ ESO?


¿QUIEN LO CONSTRUYÓ? ¿CUÁNDO Y POR QUÉ? TODOS SON MISTERIOS.
MIRAR ALREDEDOR NO DIO NINGUNA PISTA, POR LO QUE LO LLAMAMOS EL EDIFICIO MISTERIOSO Y LO DEJAMOS EN PAZ.
EN SERIO, ¿CÓMO TERMINÓ UN EDIFICIO DE CONCRETO EN ESTE MUNDO?


ENTONCES UN ARMA QUE MUY BIEN PUEDE DESTRUIR EL MUNDO, ¿EH?
ESE SELLO NO PUEDE SER FÁCIL DE ROMPER SI LOS EXPERTOS EN MAGIA LO HICIERON.
OYE, MEGUMIN, ¿HAY ALGÚN OTRO LUGAR POR AQUÍ DONDE HAYA ALGO SORPRENDENTE ESPERANDO?


SIMPLEMENTE LOS PERDIMOS. SOLÍAMOS TENER "LA TUMBA DEL ESPÍRITU MALIGNO SELLADO" Y "EL LUGAR CON LA DIOSA DESCONOCIDA SELLADA"...
PERO CON ESTO Y AQUELLO, LOS SELLOS SE ROMPIERON Y-
LOS SELLOS POR AQUÍ NO VALEN LA PENA, ¿VERDAD!?


¿ESTA REALMENTE SEGURA ESTA ARMA DESTRUCTORA DE MUNDOS?
¡Ok, eso es suficiente!
S-SÍ, ESTÁ BIEN. EL SELLO DE ESE EDIFICIO ES UN ACERTIJO ESCRITO EN LETRAS ANTIGUAS QUE NADIE PUEDE LEER, Y DEBES INGRESAR LA RESPUESTA PARA ROMPERLO.
¡N-NO ME MIRES ASÍ! JURO QUE ESTÁ BIEN!


D-DE TODOS MODOS, ¡ESO ES SUFICIENTE! ¡HAY UN LUGAR AL QUE QUIERO IR!
REALMENTE CREO QUE ESTAMOS EN PROBLEMAS AQUÍ...






¡OH! MEGUMIN BIENVENIDA!

¿HMM? ¿SON ESTOS LOS FORASTEROS QUE VIENEN CONTIGO?

SÍ, LOS MIEMBROS DE MI PARTY...

¡MI NOMBRE ES CHEEKERA!

¡ARCHIMAGO Y POSEEDOR DE MAGIA AVANZADA!

¡EL MEJOR ENTRE LOS PROPIETARIOS DE TIENDAS DE ROPA DEL CLAN CARMESÍ MÁGICO!

LO SIENTO. ¡HA PASADO TANTO TIEMPO DESDE QUE PUDE HACER MI INTRODUCCIÓN QUE SE SINTIÓ GENIAL!

HEY. SOY KAZUMA SATOU. EL MEJOR CHICO EN TIENDAS...

¿EH? ¡ORDENADO!

ASÍ QUE ESA ES LA ÚNICA FORMA DE PRESENTAR-SE POR AQUÍ...

BUENO, TAMBIÉN ES LA ÚNICA TIENDA DE ROPA EN LA CIUDAD.

¿ME ESTÁS TOMANDO EL PELO!?



OBTUVE ESTE DE YUNYUN HACE MUCHO TIEMPO, PERO TENER SOLO UNO ES UN POCO INCONVENIENTE.

¿TIENES ALGO COMO ESTO?

AH, TENGO ALGUNOS QUE ACABO DE TERMINAR DE TEÑIR.

SOLO DAME TODO ESTO

¡HO! ¿ERES UNA BURGUESA AHORA, MEGUMIN? ¡UNA EXITOSA AVENTURERA EH!



OBVIAMENTE ES UNA ESPECIE DE RIFLE…





¡UF!

LLEGAMOS A TODOS LOS SITIOS TURÍSTICOS POSIBLES.

¡ESTE LUGAR ES PRECIOSO! EL VIENTO SE SIENTE MARAVILLOSO.

SÍ, ESTÁ BIEN. DEBERÍAMOS HABER TRAÍDO ALMUERZOS

SI DESEAS VER MÁS, HAY UN OBSERVATORIO EN LA CIMA DE LA MONTAÑA.

TIENE UN PODEROSO OBJETO MÁGICO PARA MIRAR LEJOS, PARA VIGILAR EL CASTILLO DEL REY DEMONIO.

LA HABITACIÓN DE LA HIJA DEL REY ES UN LUGAR DE OBSERVACIÓN RECOMENDADO.

イメージ。

¿USTEDES SE ESTÁN APROVECHANDO DEL CASTILLO DEL REY DEMONIO?

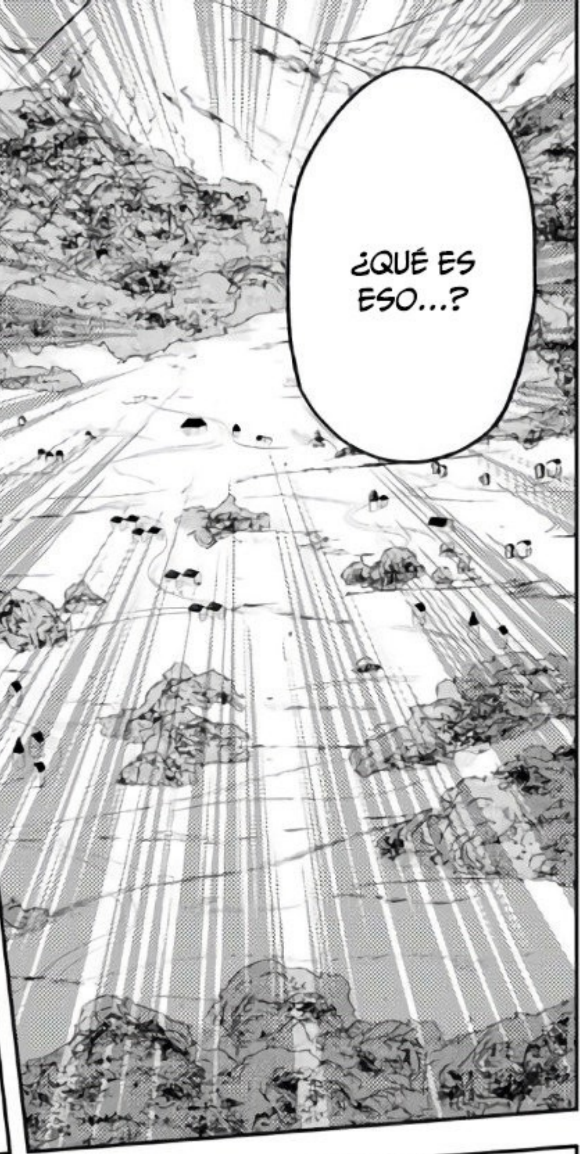


SE LLAMA LA "COLINA DEL DIABLO".

LAS PAREJAS QUE CONFIESAN SU AMOR EN ESTA COLINA SON MALDECIDAS POR UN DEMONIO PARA QUE NUNCA PUEDAN SEPARARSE…

¡ESO ES FRANCAMENTE EXTRAÑO!




¿QUÉ ES ESO...?




ESO ESTÁ CERCA DE TU CASA, ¿NO ES ASÍ, MEGUMIN?
¿EH? ¿EN SERIO?
¡CREO QUE ESAS SON LAS TROPAS DEL REY DEMONIO!


¿VOLVIERON DESPUÉS DE QUE LOS GOLPEAMOS TAN PROFUNDAMENTE?
PERO... LA ALARMA NO HA SONADO, POR LO QUE EL PUEBLO AÚN NO DEBE SABERLO.

SE ESCABULLEN…
ESO DEBE SIGNIFICAR QUE ESTÁN DETRÁS DE UNO DE NUESTROS EDIFICIOS, NO UN ATAQUE ABIERTO.
¿EDIFICIOS? ¿TAL VEZ UNO DE ESOS SELLOS?
OH, PERO DIJISTE ALGO DE ESE DIOS OSCURO O LO QUE SE-
SÍ, ESE SELLO YA SE HA ROTO. NO PUEDO IMAGINAR QUÉ MÁS QUERRÍAN EN-

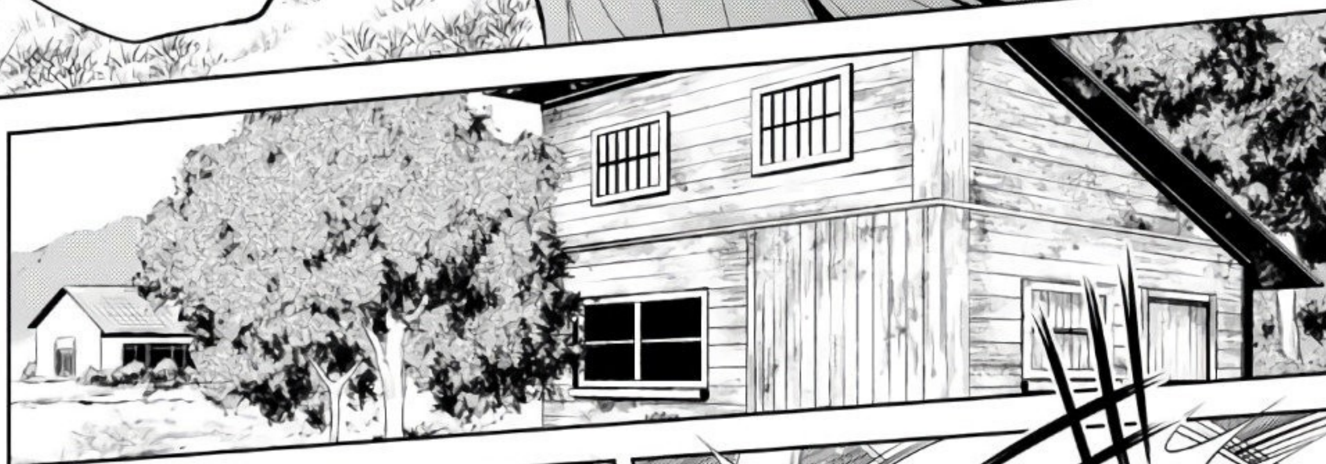




LO QUE SEA. ¡LLEGARAN EL PUEBLO A ESTE RITMO!

¡VOY A ADVERTIR A LOS ALDEANOS!

¡ESE ES MI KAZUMA! ¡LISTO Y DISPUESTO A DEJAR QUE OTROS HAGAN SU TRABAJO SUCIO!



¿¡QUÉ DEMONIOS PASA CON ESTA CHICA!?

¿DE DÓNDE DEMONIOS VINO ELLA?

¡MALDITOS DEMONIOS! ¡NO PASARAN MIENTRAS YO RESPIRE!

¡PARA ENTRAR EN ESTE PUEBLO TENDRÁS QUE MATARME!

¡DIOS, QUÉ DOLOR!

ELLA NO PUEDE ACERTAR NINGÚN GOLPE, ¡PERO LOS RECIBE TODOS!

¿QUÉ DEMONIOS ES ELLA DESPUES DE TODO?

¿CUÁL ES EL PROBLEMA AQUÍ?

¿ESTAN OBSTACULIZADOS POR UN SOLO OPONENTE?

¡SYLVIA-SAMA!

ESA CHICA NI SIQUIERA ESTÁ TRATANDO DE OBTENER AYUDA, ¡SOLO ESTÁ ABSORBIENDO NUESTROS ATAQUES!

¡PUEDE SER ALGÚN TIPO DE TRAMPA! ¡POR FAVOR, RETROCEDE!

BUENO, AHORA...






YO, GENERAL DEL REY DEMONIO.
¡SYLVIA-SAMA!


KONO
SUBARASHII
SEKAI NI
SYUKUFUKU
WO!
8



KONO
SUBARASHII
SEKAI NI
SYUKUFUKU
WO!




Cap. 48

¡Que haya una buena razón para esta noche de insomnio!


TE ARREPENTIRÁS DE CRUZARTE CON NOSOTROS...
...CON SYLVIA, GENERAL DEL REY DEMONIO.


NO HAY NECESIDAD DE CONTENERSE AHORA. DAME TODO LO QUE TIENES.


......


......

¿QUÉ SUCEDE? DATE PRISA Y-

ESTABA TAN DECEPCIONADA CUANDO ESCUCHÉ QUE NO HABÍA ORCOS MACHOS.

Y LOS ATAQUES DE TUS SECUACES NO HAN HECHO NADA PARA SATISFACERME.

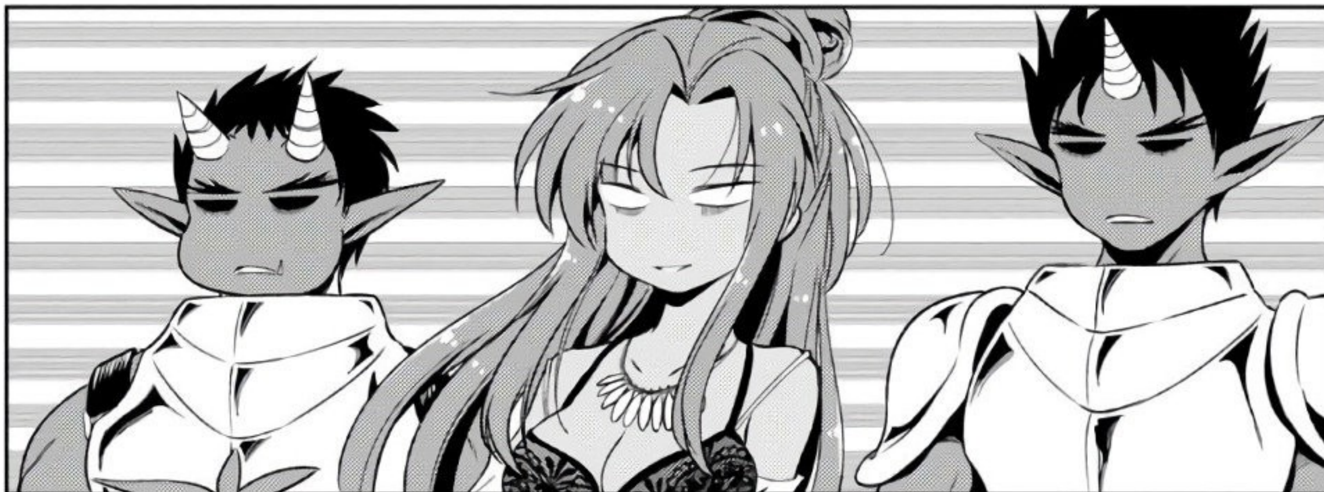
ASÍ QUE TENGO GRANDES ESPERANZAS PARA CUALQUIER GENERAL DEL REY DEMONIO, YA SEA HOMBRE O MUJER.

TE ESTOY ADVIRTIENDO, LOS ATAQUES A MEDIAS NO RECIBIRAN ALGUNA RESPUESTA POR MI PARTE.

"SYLVIA", ¿NO? NO TE AVERGÜENCES COMO GENERAL.

¡ATACAME! ¡DAME UN GOLPE DIGNO DE TU PUESTO!

¡¡HAZME VOLAR Y LLAMARTE MAESTRO!!



¡YA ESTAMOS AQUÍ!

¡DARKNESS! ¡DETENTE!

¿EH? LO SIENTO, NO ENTIENDO.










ESTABAS ABSORBIENDO NUESTROS ATAQUES HASTA QUE LLEGARAN LOS REFUERZOS.
TENGO QUE ADMITIRLO. ERES UNA CRUZADA INTELIGENTE.


EH... M-ME DESCUBRISTE. NO FUE FÁCIL PARA MÍ AGUANTAR ESTE TIEMPO...
¿N-NO ES ASI, KAZUMA?
NO ME PREGUNTES.


ENTONCES, DARKNESS, ¿QUIÉN ES TU AMIGA TETONA ALLÍ?

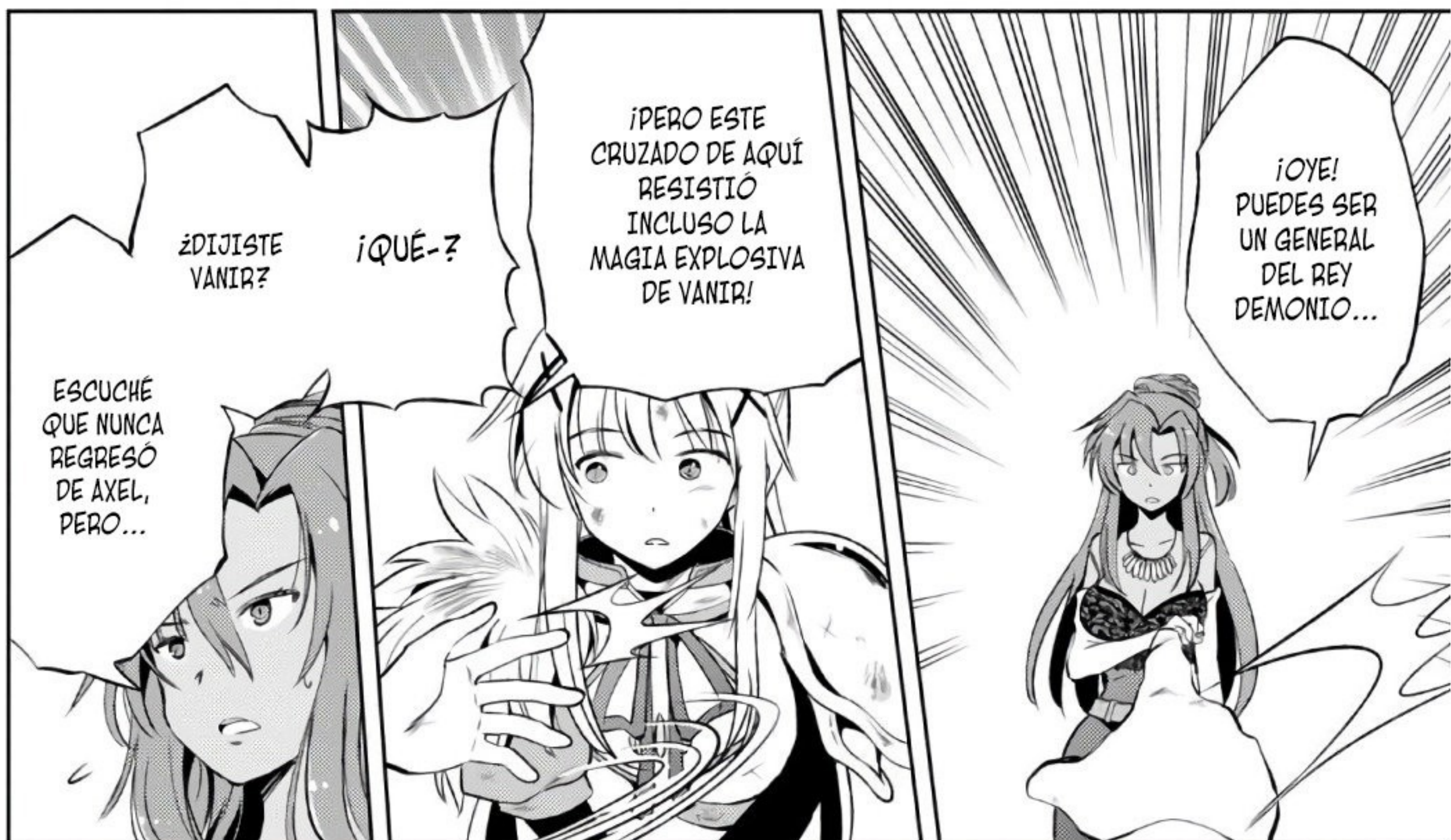

OYE, ¿NO SON LOS MISMOS DE AYER?
NO APRENDEN, ¿VERDAD?


KAZUMA, ESE ES LA GENERAL DEL REY DEMONIO QUE NOS HA ESTADO ATACANDO.
TENEMOS SUERTE DE QUE LA HAYAS VISTO TRATANDO DE COLARSE.


¿GENERAL? ¿EN SERIO?


ESPEREN. SI METO MIS NARICES AQUÍ...
...PODRÍA TERMINAR EN MÁS PELIGRO QUE NUNCA.
solo mi suerte...


¡AH! PERO HOY, TENGO LA SUERTE DE TENER UN GRUPO DE PODEROSOS MAGOS DE DETRÁS DE MÍ.
¡ENTONCES...!


¡OYE! PUEDES SER UN GENERAL DEL REY DEMONIO...
¡PERO ESTE CRUZADO DE AQUÍ RESISTIÓ INCLUSO LA MAGIA EXPLOSIVA DE VANIR!
¡QUÉ-?
¿DIJISTE VANIR?
ESCUCHÉ QUE NUNCA REGRESÓ DE AXEL, PERO...

¡NO! ¿T-TU...?
¿QUÉ ES ESTO? TE VES UN POCO PÁLIDA...
OYE, MEGUMIN ¿NO CREES QUE KAZUMA-SAN ESTA ACTUANDO UN POCO RARO?
¡SHH! VEAMOS A DÓNDE VA ESTO. ¡TAL VEZ NOS TRAERÁ SUERTE!



BELDIA, EL DULLAHAN.

E INCLUSO LA INFAME Y PODEROSA FORTALEZA MOBILE DESTROYER.

HANS, EL MORTÍFERO SLIME VENENOSO.

¡LOS CUATRO FUIMOS RESPONSABLES DE LA CAÍDA DE TODOS Y CADA UNO DE ELLOS!

¿Q-QUÉ?

ESCUCHÉ QUE BELDIA FUE DERROTADO, PERO ¿HANS TAMBIÉN...?

ギリッ

PUEDO VER QUE ESTAMOS EN DESVENTAJA AQUÍ.

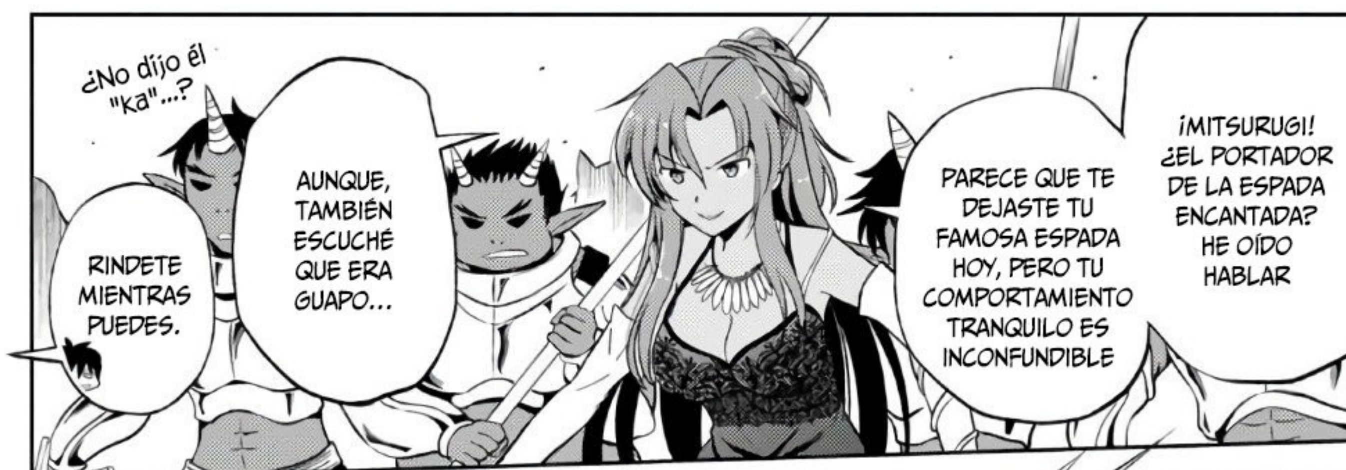
ES CIERTO, NADIE SUPO DE ÉL EN MUCHO TIEMPO...

¿QUIÉN SABÍA QUE ESTOS MAGOS TENDRÍAN AMIGOS TAN PODEROSOS?





¡KYOUYA MITSURUGI! ¡RECUÉRDALO BIEN!
¡Se acobardó!





ODIO DECIRLO, PERO SERÁ MEJOR QUE LO HAGAMOS POR AHORA.
MI NOMBRE ES SYLVIA. ¡TE VERÉ DE NUEVO, MITSURUGI!
¡OYE! ¡ELLA ESTÁ ESCAPANDO!
¡COMO SI TE DEJARAMOS! ¡ATRAPÉMOSLA Y USÉMOSLA PARA EXPERIMENTOS MÁGICOS!



¡Y ESTA SEÑORA DE AQUÍ FUE TOTALMENTE INCREÍBLE!
ESPADAS, MAGIA, ¡TODOS REBOTABAN DIRECTAMENTE DE ELLA!







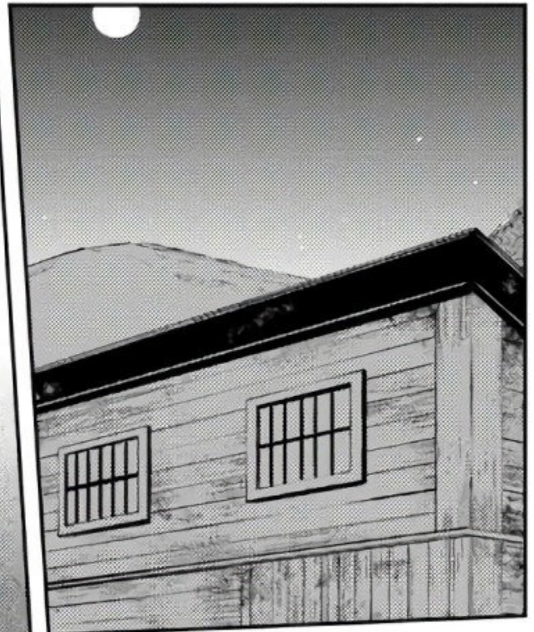

MI ESPOSO ESTÁ TAN OCUPADO QUE DIJO QUE QUERÍA DORMIR EN EL TALLER.
IRÉ A CALENTAR UN POCO DE AGUA DE BAÑO, ¿DE ACUERDO?
ESTOY SEGURO DE QUE LO ESCUCHÉ DECIR QUE DORMIRÍA CONMIGO ESTA NOCHE, POR PREOCUPACIÓN POR SU HIJA.
MAMÁ ESTÁ EN ESO OTRA VEZ.


FUISTE REALMENTE GENIAL HOY, KAZUMA!
¡ACABEMOS CON SYLVIA PARA SIEMPRE LA PRÓXIMA VEZ!


¡ASÍ ES! DE PASO.
HOY ESTABA ORDENANDO UNA NUEVA ARMADURA AL HERRERO DEL PUEBLO.
JE JE JE! CON ESA ARMADURA, NO PUEDO DIVERTIRME
SYLVIA.
¡NO SEAS ESTÚPIDA NOS VAMOS A CASA MAÑANA!


¿QUÉ?
HEMOS VISTO LOS LUGARES DE INTERÉS. NO HAY NADA MÁS QUE NECESITEMOS AQUÍ.
NOS VAMOS A PRIMERA HORA DE LA MAÑANA, Y LUEGO VAMOS A DESCANSAR ALREDEDOR DE LA MANSIÓN

¿¡COMO PUDISTE!? ¡TE VEÍAS TAN GENIAL!
¿TE VAS A IR DESPUÉS DE TODO ESO? ¡ESO ES DEMASIADO INCLUSO PARA TI!
NO, DECIDÍ TRATAR DE VERME BIEN EXACTAMENTE PORQUE SABÍA QUE NOS ÍBAMOS A CASA MAÑANA
HAY UN ESTILO DE VIDA AGRADABLE Y CÓMODO QUE NOS ESPERA EN CASA. ¿POR QUÉ ENREDARSE CON UN GENERAL DEL REY DEMONIO?
LAMENTO MUCHO DEJAR ATRÁS A UN GENERAL TAN BUENO, PERO...
FUE TENER A TODOS ESOS MIEMBROS DEL CLAN MÁGICO CARMESÍ A MIS ESPALDAS LO QUE ME PERMITIÓ DECIR TODAS ESAS COSAS.
ES UNA CAUSA PERDIDA.
ESTO... ESTO LO SUPERO.
¿Todo bien?
EL BAÑO ESTÁ LISTO, TODOS.
OH GRACIAS. IRÉ PRIMERO, SI NO TE IMPORTA.
¡ESPERA, VAGOZUMA! NO HEMOS TERMINADO CONTIGO!




SIMPLEMENTE SE EMOCIONAN DEMASIADO. DEBERÍAN TOMARLO CON CALMA...
OH KAZUMA ¿TAMBIÉN TE HAS BAÑADO?


¿EH? ¿AQUA?
¿POR QUÉ PARECE QUE ACABAS DE SALIR DEL BAÑO?
USÉ UNO EN LA CIUDAD.


APRENDÍ QUE HAY UN LUGAR GRANDE CERCA DE AQUÍ LLAMADO "EL BAÑO MIXTO BATHOUSE"
ESPERA UN SEGUNDO. ¿POR QUÉ NO HE OÍDO HABLAR DE ESTE LUGAR?


¡MALDICIÓN, Y DE AQUÍ NOS VAMOS MAÑANA!
¿QUÉ HAGO? ¿EXTENDIENDO NUESTRO VIAJE OTRO DÍA...?
ME VOY A DORMIR. BUENAS NOCHES!


MEGUMIN! ¿A DÓNDE CREES QUE VAS A ESTA HORA?


¡NO DEJARÉ QUE UNA CHICA DE TU EDAD PASE LA NOCHE FUERA!
¡ACABAS DE REGRESAR DE AFUERA ESTA MAÑANA TAMBIÉN!


¡NUESTRA CASA ES EL LUGAR MÁS PELIGROSO PARA UNA NIÑA DE MI EDAD!
ESTOY SEGURO DE QUE TRATARÁS DE HACERME DORMIR CON KAZUMA NUEVAMENTE ESTA NOCHE!


OH, NO HAY NADA DE QUÉ PREOCUPARSE CON KAZUMA-SAN. CONFÍA EN TU MADRE.
¡ESTOY SEGURA DE QUE ÉL... CUMPLIRÁ TUS EXPECTATIVAS!.
¡DEBES SER CIEGA! ¡NO, YA SABES EXACTAMENTE LO QUE ESTÁ PASANDO!
LO QUE ESTÁS HABLANDO ES DE TUS EXPECTATIVAS, ¿NO?
キラ
キラ
キラ


¡ESPERA AHÍ MISMO! FINALMENTE PUDE DORMIR A TU PADRE Y A ESA DOMINANTE DARKNESS-SAN, Y...
¡RÍNDETE!
¡ME VOY A QUEDAR EN LA CASA DE YUNYUN!
¡NO TE VAS A ESCAPAR!
¡ANKLE SNARE!
¡¡AHHHHHHH!!
¿U-USARÍAS MAGIA EN TU PROPIA HIJA DE TU SANGRE? ¿QUÉ CLASE DE MADRE ERES?
¡DÉJAME IR AHORA MISMO...!
TE LO DIGO, NO HAY NADA DE QUÉ PREOCUPARSE. ¿DE ACUERDO?
TEN DULCES SUEÑOS, QUERIDA HIJA MÍA.
¡SLEEP!


HEY, MEGUMIN.
NO FINJAS SÉ QUE ESTÁS DESPIERTA.


¿...QUÉ DEBERIA HACER...?
REALMENTE NO SÉ QUÉ HACER EN ESTA SITUACIÓN.


HABLANDO DE ESTAR EN EL LIMBO.
HOMBRE... ¿POR QUÉ NO ME RINDO?
SI. SIEMPRE HE SIDO BUENO PARA DEJARSE LLEVAR POR LAS CIRCUNSTANCIAS.


DEBERÍA SEGUIR ESTO Y VER A DÓNDE VA.
すす...


ENTONCES, UN "¡GAH!" MAS DE ELLA Y ME HARÍA UN CRIMINAL AHORA MISMO.
LO QUE NECESITO ES UNA BUENA EXCUSA PARA ACURRUCARME EN ESTAS SABANAS...
Su mano fría se siente bien...
HEY... LO TENGO


PUEDO TOMAR MI EXCUSA DE ANOCHE SOBRE QUE HACE FRÍO Y HACERLA REALIDAD.


¡ESO ES! ¡TENGO EL PODER DE HACER QUE ESTO SUCEDA!
¡FREEZE!






¡PERFECTO! AHORA HARÁ FRÍO AQUÍ.
ADEMÁS, ESO EVITARÁ QUE SALGA POR LA VENTANA, COMO ANOCHE.
¡El plan perfecto!
Haa... Haa...







ばっ

¿EH? ¡ASÍ QUE FINALMENTE CRUZASTE LA LÍNEA PROHIBIDA! ¡ANIMAL!

SABÍA QUE AMABAS UN POCO EL ACOSO, ¡PERO NUNCA PENSÉ QUE DARÍAS EL ÚLTIMO PASO!

HEY, NO HE HECHO NADA (TODAVÍA) CÁLMATE.







PERO MIRA. PODRÍAS AVECES AGRADECERME DE VEZ EN CUANDO,

¿SABES? SIEMPRE ESTOY LIMPIANDO LOS LÍOS DE USTEDES.

¿GRACIAS, DICES...?

SÍ, YA VEO. SI HUBIERAS TENIDO EL DESCARO DE HACERLO, HABRÍAS ESTADO EN LA OSCURIDAD HACE MUCHO TIEMPO.

S-SÍ, BUENO, NO IMPORTA.





...SUPONGO QUE TIENES RAZÓN.

......

¿HUH?

ESA CARA DULCE Y ABIERTA... ME PONE MUY NERVIOSO!

EN AQUEL MOMENTO...

GRACIAS POR CONFIAR EN UN MAGO QUE SOLO PODÍA USAR MAGIA DE EXPLOSIÓN Y NO TENÍA A DÓNDE IR EN AXEL.

GRACIAS POR LLEVARME SIEMPRE A CASA CUANDO USO TODO MI MP Y NO PUEDO MOVERME.

GRACIAS POR DEJARME QUEDAR CON LA PARTY, SIN IMPORTA CUÁNTOS PROBLEMAS CAUSE.





MI NOMBRE ES KAZUMA SATOU.

EL MEJOR ENTRE LAS CLASES MÁS DÉBILES EN AXEL, SIEMPRE METIÉNDOSE EN PROBLEMAS.

Y UNO QUE PRONTO TENDRÁ UN MONTÓN DE DINERO, Y LOS PLANES PARA VIVIR UNA VIDA DIVERTIDA Y EXTRAÑA CON USTEDES.

ESE ESTILO NO TE QUEDA BIEN, KAZUMA...

PERO SÍ, ME GUSTARÍA SEGUIR CONTIGO.

E-ENTONCES... ESPERO QUE TE QUEDES CONMIGO.

...POR CIERTO, REALMENTE HACE MUCHO FRÍO AQUÍ ESTA NOCHE.

ESTA ES UNA CASA VIEJA. TAL VEZ SE ESTÁ COLANDO POR ALGUN ORIFICIO.

TU...

REALMENTE NO HARÁS NADA, KAZUMA?

HACE FRÍO Y QUIERO ACOSTARME.

S-SI ADELANTE.

ER... ¡HEY!

MEGUMIN, ESTÁS… UN POCO CERCA…

A PESAR DE TODO EL ACOSO SEXUAL, EN MOMENTOS COMO ESTE, REALMENTE TE PONES NERVIOSO.

DIJISTE QUE NO HARÍAS NADA. ¿POR QUÉ PREOCUPARSE ENTONCES?

SI PERO…

TENER UNA CHICA DE TU EDAD DE REPENTE APRETÁNDOSE CONTRA MÍ ES BASTANTE MOLESTO.

YA SABES, DARKNESS DIJO QUE JUNTARNOS ERA COMO PONERTE EN UNA JAULA CON UN ANIMAL SALVAJE…

¿DARKNESS DIJO TAL COSA?


PERO EN EL PASADO, ELLA MENCIONO QUE CADA VEZ QUE TE ACERCAS, MATAS EL MOMENTO CON UNA BROMA.
¡MALDITA MUJER!
OYE, ¿DE QUÉ SUELEN HABLAR JUNTOS TÚ Y DARKNESS?
PROME-TO QUE NO ME ENOJARÉ.
¿EH?
¡E-ESO ES UN SECRETO!
¡HEY, V-VAMOS A DORMIR!
SI, BUEN INTENTO.


PERO, EH... ANTES, NECESITO IR AL BAÑO.
ESPERA.
TU MADRE MÁGICAMENTE NOS ENCERRÓ DE NUEVO...


OH VAMOS, MAMÁ...
NO IMPORTA. SOLO PODEMOS ESCAPAR A TRAVÉS DE-
あ



KAZUMA ¿QUÉ… PUEDO PREGUNTAR, QUÉ ES ESTO?



¿PROMETES NO ENOJARTE SI DIGO LA VERDAD?

SI NO ME LO DICES, MAÑANA LO TENDRAS PEOR QUE ANTES EN EL DESAYUNO.




TUS PALABRAS ESTÁN FUERA. NO PUEDES RECUPERARLAS.
EL DEMONIO ME HIZO HACERLO. NO ES MI CULPA.
¡AL MENOS SAL DE LA CAMA PARA DECIR ESO!
¡Este hielo es tan espeso que ni siquiera puedo romperlo!


BUENO. NO PODEMOS SALIR, ASÍ QUE VUELVE A LA CAMA.
¿¡Y DE QUIÉN ES LA CULPA!?




OH...


K-KAZUMA... EH...
もじっ…
¿EH?


¿QUÉ? ¿NO PUEDES DORMIR?
¡CREO QUE SABES QUÉ ES!

LO SIENTO. REALMENTE NO HAY NADA QUE PODAMOS HACER. SOLO AGUANTALO HASTA LA MAÑANA...

¡ACTÚAS COMO SI NO TUVIERAS NADA QUE VER CON ESTO!

¡OOH, TE ARREPENTIRÁS DE ESTO EN LA MAÑANA...!

DISCULPA, PERO CREO QUE SU MADRE TAMBIEN TIENE ALGUNA RESPONSABILIDAD AQUÍ...





¡NOOOO! ¡ABRAN! ¡ABRAN! MAMAAAAA!!

HEY VAMOS, NO VOY A MIRAR

Confía en mí.

¿CÓMO PODRÍA CONFIAR EN TI? OH POR-!

¿¡QUÉ PASÓ CON EL MOMENTO QUE ESTÁBAMOS TENIENDO!?




KONO
SUBARASHII
SEKAI NI
SYUKUFUKU
WO!
8



KONO
SUBARASHII
SEKAI NI
SYUKUFUKU
WO!

あとがき

紅魔の里編開始です。
めぐみんと縁のある
魅力的なキャラが
多数登場し、ますます
盛り上がりを見せる
このすばワールド！
引き続きお付き合いください。

こめっこかわいいです。

そしてついに発表された
「このすば」の映画化！
カズマ達を大スクリーンで
見られる日を今から心待ちに
してます！

それでは次巻も
よろしくお願いします。

はい おいしいよ！

渡真仁
わたりまさひと



ドラゴンコミックスエイジ

この素晴らしい世界に祝福を！8

原作　暁なつめ
作画　渡真仁
キャラクター原案　三嶋くろね

2018年9月7日　発行

©Masahito Watari 2018
©Natsume Akatsuki, Kurone Mishima 2018

本電子書籍は下記にもとづいて制作しました
ドラゴンコミックスエイジ『この素晴らしい世界に祝福を！8』
2018年9月7日　初版発行

発行者　青柳昌行
発行　株式会社ＫＡＤＯＫＡＷＡ
https://www.kadokawa.co.jp/
編集企画　コミック＆キャラクター局
　　　　　ドラゴンエイジ編集部

ＫＡＤＯＫＡＷＡ　カスタマーサポート
[WEB] https://www.kadokawa.co.jp/　（「お問い合わせ」へお進みください）

本作品の全部または一部を無断で複製、転載、配信、送信すること、
あるいはウェブサイトへの転載等を禁止します。
また、本作品の内容を無断で改変、改ざん等を行うことも禁止します。
本作品購入時にご承諾いただいた規約により、有償・無償にかかわらず
本作品を第三者に譲渡することはできません。
本作品を示すサムネイルなどのイメージ画像は、再ダウンロード時に
予告なく変更される場合があります。
本作品の内容は、底本発行時の取材・執筆内容にもとづきます。
また、ご覧になるリーディングシステムにより、表示の差が認められることがあります。

この物語はフィクションであり、実在の人物・団体とは関係がございません。

カバー・本文デザイン　ムシカゴグラフィクス

Chunchunmaru Translations

Donadores

Diego Ahmed
Kurosaki Ryoga

KONOSUBA
konosubarashii sekai ni syukufuku wo

Traductor: Ranheru
Redrawer: Kuzu
Cleaner: Kazuma
Typesetter: Arroz
Corrector: Kazuma
Uploader: Kazuma

https://discord.gg/656RxAQ
Chunchunmaru Translations
@ChunchunmaruTL
https://chunchunmaru-translations.blogspot.com/

PDF BY:
JHONDEIVIS



@JHONDEIVISME